إنجاز تعلّم اللغة العربية لتلاميذ الفصل الحادى عشر بمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج (الدراسة المقارنة بين تلاميذ مدرسة منبع المعارف الدينية و تلاميذ المؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف LBAI)

بحث علمي

مقدم لكلية التربية و التعليم بجامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية لاستفاء بعض الشروط للحصول

على الشهادة (S.Pd.) في تعليم اللغة العربية

الباحثة :

فينا نور خير النساء

د٧٢٢١٤٠٤٠

شعبة تعليم اللغة العربية بقسم اللغة كلية التربية و التعليم

جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية

سورابايا

٢٠١٨

LEMBAR PERNYATAAN KEASLIAN

Yang bertanda tangan di bawah ini :

Nama	: VINA NUR KHOIRUN NISA'
NIM	: D72214040
Alamat	: Dsn. Pojok Ds. Tiron Kec. Banyakan Kab. Kediri
Fakultas/ Prodi	: Tarbiyah dan Keguruan/ Pendidikan Bahasa Arab
No. HP	: 085784635634

Dengan ini menyatakan dengan sebenarnya bahwa penulisan skripsi ini berdasarkan hasil penelitian, pemikiran, dan pemahaman asli dari penulis sendiri dan bukan merupakan pengambilan pemikiran orang lain yang penulis akui sebagai hasil tulisan atau pemikiran penulis sendiri. Jika terdapat karya orang lain, penulis akan mencantumkan sumber yang jelas. Hasil skripsi yang penulis tulis berjudul :

إنجاز تعلم اللغة العربية لتلاميذ الفصل الحادى عشر بمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج (دراسة المقارنة بين تلاميذ مدرسة منبع المعارف الدينية و تلاميذ المؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف LBAI)

Demikian pernyataan ini penulis buat dengan sesungguhnya dan apabila di kemudian hari terdapat penyimpangan dan ketidakbenaran dalam pernyataan ini, maka penulis bersedia menerima sanksi dari semua pihak yang bersangkutan sesuai dengan peraturan yang berlaku di Universitas Islam Negeri Sunan Ampel Surabaya.

Surabaya, 23 April 2018

Yang membuat pernyataan

METERAI TEMPEL
98CE2ADF681854893
6000
ENAM RIBU RUPIAH

Vina Nur Khoirun Nisa'
D72214040

التصديق

لقد أجر كلية المناقشة لهذا البحث العلمي الذي كتبه الباحثة :

الاسم : فينا نور خير النساء

رقم التسجيل : ٧٢٢١٤٠٤٠د

الموضوع : إنجاز تعلّم اللغة العربية لتلاميذ الفصل الحادى عشر بمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج (دراسة المقارنة بين تلاميذ مدرسة منبع المعارف الدينية و تلاميذ المؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف LBAI)

وقد قرر مجلس المناقشة بناجحة وأنها استحقت على شهادة S.Pd.I في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية و التعليم بجامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا.

المناقش الأول : الدكتور جنيدي الماجستير ( )

المناقش الثاني : الدكتورَندَس صالحا الماجستير ( )

المناقش الثالث : الدكتور حزب الله هدى الماجستير ( )

المناقشة الرابعة : عين شريفة الماجستير ( )

سورابايا ،٢٦ أبريل ٢٠١٨

عملية كلية التربية

لجمعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا

(الأستاذ الدكتور الحاج على مطافر الماجستير)

NIP :١٩٦٣١١١٦١٩٨٩٠٣١٠٠٣

توصية المشرف

صاحب الفضيلة

عميد كلية التربية و التعليم جامعة سونن أمبيل الإسلامية سورابايا

السلام عليكم و رحمة الله و بركاته

بعد التفتيش ما يلزم تصحيحه في هذه الرسالة بموضوع " إنجاز تعلّم اللغة العربية لتلاميذ الفصل الحادى عشر بمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج (دراسة المقارنة بين تلاميذ مدرسة منبع المعارف الدينية و تلاميذ المؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف LBAI) " التي قدمتها الطالبة :

الاسم : فينا نور خير النساء

رقم التسجيل : ٧٢٢١٤٠٤٠د

القسم : تعليم اللغة العربية

فنقدمها إلى سيادتكم مع الأمل الكبير في أن تتقبلوها بإمداد اعترافكم الجميل بأن هذه الرسالة مستوفية الشروط كبحث جامعي للحصول على الشهادة الجامعة الأول (S-١) في قسم التعليم اللغة العربية, وأن تقوموا بمناقشتها في الوقت المناسب.

هذا, وتفضلوا بقبول الشكر و عظيم التقدير.

والسلام عليكم و رحمة الله وبركاته.

سورابايا ٢٣ , أبريل ٢٠١٨

المشرف الأول	المشرف الثانية
الدكتور حزب الله هدى الماجستير	الدكتور مفلحة الماجستير
NIP ١٩٧٠٠١٠٧٢٠٠١١٢١٠٠١	NIP :١٩٦٥٠٩٢٩١٩٩٢٠٣١٠٠٥

KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN AMPEL SURABAYA
PERPUSTAKAAN
Jl. Jend. A. Yani 117 Surabaya 60237 Telp. 031-8431972 Fax.031-8413300
E-Mail: perpus@uinsby.ac.id

LEMBAR PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI
KARYA ILMIAH UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS

Sebagai civitas akademika UIN Sunan Ampel Surabaya, yang bertanda tangan di bawah ini, saya:

Nama : VINA NUR KHOIRUN NISA'
NIM : D72214040
Fakultas/Jurusan : Tarbiyah dan Keguruan/ Pendidikan Bahasa Arab
E-mail address : nisafaris58@gmail.com

Demi pengembangan ilmu pengetahuan, menyetujui untuk memberikan kepada Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, Hak Bebas Royalti Non-Eksklusif atas karya ilmiah :
☑ Skripsi ☐ Tesis ☐ Desertasi ☐ Lain-lain (.....)
yang berjudul :

إنجاز تعلّم اللغة العربية لتلاميذ الفصل الحادى عشر بمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج (الدراسة المقارنة بين تلاميذ مدرسة منبع المعارف الدينية و تلاميذ المؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف LBAI)

beserta perangkat yang diperlukan (bila ada). Dengan Hak Bebas Royalti Non-Ekslusif ini Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya berhak menyimpan, mengalih-media/format-kan, mengelolanya dalam bentuk pangkalan data (database), mendistribusikannya, dan menampilkan/mempublikasikannya di Internet atau media lain secara ***fulltext*** untuk kepentingan akademis tanpa perlu meminta ijin dari saya selama tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan atau penerbit yang bersangkutan.

Saya bersedia untuk menanggung secara pribadi, tanpa melibatkan pihak Perpustakaan UIN Sunan Ampel Surabaya, segala bentuk tuntutan hukum yang timbul atas pelanggaran Hak Cipta dalam karya ilmiah saya ini.

Demikian pernyataan ini yang saya buat dengan sebenarnya.

Surabaya, 04 April 2018

Penulis

(VINA NUR KHOIRUN NISA')

التجريد

فينا نور خير النساء. ٢٠١٨. إنجاز تعلم اللغة العربية لتلاميذ الفصل الحادى عشر بمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج (الدراسة المقارنة بين تلاميذ مدرسة منبع المعارف الدينية و تلاميذ المؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف (LBAI) . البحث الجامعي. قسم تعليم اللغة العربية لكلية التربية جامعة سونن امبيل الإسلامية الحكومية سورابايا. المشرق : الدكتور، الحاج حزب الله هدى، مفلحة الماجستير.

الكلمات الأساسية : إنجاز تعلم اللغة العربية

مهارة التلاميذ سيؤثرت على استخدام الطريقة التي تناسب بمقاصد التعليم و أما بيئة تعلم اللغة العربية لها تأثير على إنجاز تعلّم اللغة العربية. ولذلك وجب أن اقامة البيئة التعليمة المؤثرة. و هذه الظاهرة موجودة في المدرسة الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج لتلاميذ الفصل الحادي عشر, لأنهم من بيئة تعلّم اللغة العربية المختلفة، التلاميذ الذين يتعلمون اللغة العربية في مدرسة منبع المعارف الدينية و الذين يتعلمون اللغة العربية بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف (LBAI) بعد رجوعهم من المدرسة. لذلك أرادت الباحثة أن تقارن بين إنجاز تعلّم اللغة العربية لدى التلاميذ في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية في فصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية في مدرسة منبع المعارف الدينية و يتعلمون اللغة العربية بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف (LBAI).

هدف هذا البحث إلى الكشف إنجاز تعلّم اللغة العربية لدى التلاميذ في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية في فصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية في مدرسة منبع المعارف الدينية و يتعلمون اللغة العربية بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف (LBAI) ولمعرفة مقارنة إنجاز تعلّم اللغة العربية لدى التلاميذ المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية في فصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية في مدرسة منبع المعارف الدينية و يتعلمون اللغة العربية بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف (LBAI)

طريقة هذا البحث بأنه دراسة مقارنة تعتمد على مدخل كمي. و أما لمعرفة مدى الفرق بين إنجاز تعلم اللغة العربية، فاستخدمت الباحثة اختبار "ت"

مقارنة إنجاز تعلّم اللغة العربية بين تلاميذ في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج في فصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية في مدرسة منبع المعارف الدينية و الذين يتعلمون اللغة العربية بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف (LBAI) فهي إنجاز تعلّم اللغة العربية بين تلاميذ في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج في فصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية في مدرسة منبع المعارف الدينية (٨٠،٢٦) أكبر من إنجاز تعلّم اللغة العربية بين تلاميذ في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج في فصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف (LBAI) (٧٥,٤٦)

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ABSTRAK

Vina Nur Khorun Nisa'.2018. Prestasi Belajar Bahasa Arab Siswa Kelas XI MAN 4 Jombang (Studi Komparasi Siswa Madrasah Diniyah Mamba'ul Ma'arif dan Siswa Lembaga Bahasa Arab dan Inggris Mamba'ul Ma'arif).Skripsi. Fakultas Tarbiyah dan Keguruan. Pendidikan Bahasa arab. Universitas Islam Negeri Sunan Ampel Surabaya. Pembimbing : Dr. Hizbullah Huda, M.Ag., Muflihah M.A

Kata kunci : Prestasi Belajar Bahasa Arab

Keterampilan siswa akan mempengaruhi penggunaan metode yang sesuai dengan tujuan pendidikan. Kepribadian siswa dan lingkungan belajar bahasa Arab berdampak pada prestasi belajar bahasa Arab. Oleh karena itu, pembentukan lingkungan pengajaran haruslah efektif. Fenomena ini ditemukan di sekolah MAN 4 Jombang. Karena mereka berasal dari lingkungan belajar bahasa Arab yang berbeda, siswa yang belajar bahasa Arab di Madrasah Diniyah dan yang belajar bahasa Arab di Lembaga Bahasa Arab dan Inggris. Aktifitas belajar tersebut di lakukan setelah kembali dari sekolah. Oleh karena itu, peneliti ingin membandingkan pencapaian pembelajaran bahasa Arab di antara siswa di kelas 11 MAN 4 Jombang yang belajar bahasa Arab di Madrasah Diniah dan belajar bahasa Arab di LBAI.

Penelitian ini bertujuan untuk membuktikan sejauh mana tingkat prestasi belajar Bahasa Arab antara siswa MAN 4 Jombang di kelas 11 yang belajar bahasa Arab di Madrasah Diniah dan belajar bahasa Arab di LBAI. Dan mengetahui perbandingan prestasi belajar Bahasa Arab siswa MAN 4 Jombang di kelas 11 yang belajar bahasa Arab di Madrasah Diniah dan belajar bahasa Arab di LBAI

Metode penelitian ini berdesain komparatif dengan pendekatan kuantitatif. Untuk mengetahui sejauh mana perbedaan prestasi mereka secara statistik, peneliti menggunakan Test-T.

Perbandingan prestasi belajar Bahasa Arab antara siswa MAN 4 Jombang di kelas 11 yang belajar bahasa Arab di Madrasah Diniah dan belajar bahasa Arab di LBAI, dapat diketahui bahwa prestasi belajar Bahasa Arab antara siswa MAN 4 Jombang di kelas 11 yang belajar bahasa Arab di Madrasah Diniah (80,26) lebih tinggi daripada siswa MAN 4 Jombang di kelas 11 yang belajar bahasa Arab di LBAI (75,46)

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

المحتويات

صفحة الموضوع..... أ

توصية المشرف ..... ب

التصديق..... ج

الإهداء..... د

التجريد..... هـ

كلمة الشكر و التقدير..... و

المحتويات..... ز

الباب الأول : المقدمة

أ. خلفية البحث..... ١

ب. قضايا البحث..... ٤

ج. أهداف البحث ٥

د. أهمية البحث..... ٦

هـ. مجال البحث و حدوده..... ٦

و. توضيح الموضوع و تحديده..... ٧

ز. الدراسة السابقة..... ٨

ح. هيكل البحث..... ١٠

الباب الثاني : الدراسة النظرية

الفصل الأول : الإنجاز ١٢

أ. مفهوم الإنجاز ١٢

ب. أنواع الإجاز ١٣

ج. العوامل التي تؤثر في إنجاز تعلم التلاميذ ١٤

الفصل الثاني : تعلم اللغة العربية ١٦

أ. مفهوم التعلم ١٦

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ب. نظريات التعلم..... ١٧
ج. شروط التعلم ١٨
د. مفهوم تعلم اللغة العربي..... ١٨
هـ. أهمية تعلم اللغة العربية..... ١٩
و. أهداف تعلم اللغة العربية..... ٢٠
ز. فوائد تعلم اللغة العربية..... ٢١
ح. مقومات تعلم اللغة العربية..... ٢٣
ط. الإنجاز في تعلم اللغة العربية ٣١
الباب الثالث : طريقة البحث
أ. نوع البحث..... . ٣٢
ب. مجتمع البحث و عينة..... ٣٢
ج. طريقة جمع البيانات..... ٣٣
د. بنود البحث..... ٣٤
هـ. طريقة تحليل البيانات..... ٣٥
الباب الرابع : الدراسة الميدنية
الفصل الأول : لمحة عن المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج..... ٤٠
أ- تاريخ المدرسة..... ٤٠
ب- رؤية و رسالة المدرسة..... ٤١
ج- أحوال المدرسين و التلاميذ..... ٤٢
د- أحوال الوسائل التعليمية في المدرسة ٤٦
الفصل الثاني : عرض البيانات
أ- إنجاز تعلم اللغة العربية لتلاميذ المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج
في فصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية في المدرسة الدينية..... .. ٤٧
ب- إنجاز تعلم اللغة العربية لتلاميذ المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج
في فصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية..... ٦٠

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ج – مقارنة إنجاز تعلم اللغة العربية بين تلاميذ المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج في فصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية في مدرسة منبع المعارف الدينية و الذين يتعلمون اللغة العربية بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف..... ٧٣

الباب الخامس : الخاتمة

أ- الخلاصة..... ٨٤

ب- الإقتراحات..... ٨٤

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الباب الأول

المقدمة

أ- خلفية البحث

اللغة هي وسيلة الإتصال بين الناس لسانا أو كتابة لأن بها يعبر كل قوم عن أغراضهم. وأن اللغة كانت أمرا مهما في الحياة واللغة في هذا العالم كثيرة منها اللغة العربية. كانت اللغة العربية من إحدى اللغات وهي كلمات يعبر منها العرب عن أغراضهم.[١]

يتواصل الناس فيما بينهم من خلال اللّغة التي هيَ االسبيل إلى التفاهم بينهم، و اختلاف الألسنة والألوان من آيات الله في خلقه، معنى اللسان هوَ اللغة أي أنّك تسمع عن اللّسان العربيّ كما أطلق العالم الجليل ابن منظور معجمه اللّغويّ الأصيل وأسماه لسان العرب، وكذلك تسمع أنّ هُناك ألسنة أعجميّة وهيَ الأوربيّة بلغاتها المختلفة وكذلك في بُلدان شرق آسيا، وفي ظلّ كثرة اللّغات المعروفة في العالم تظهر اللّغة العربيّة كأفضل لُغة وأكثر لغة تحتوي على المفردات والتعابير التي من خلالها يستطيع الناطق بها والكاتب لها أن يتحدّث عمّا في داخله بأفضل طريقة وأكمل وجه

اللغة العربية هي الكلمات التي يعبر بها العرب عن أعراضهم, و هي لغة مهمة جدا فى العالم لأنها لغة القرآن وحديث الرسول. كما قال تعالى فى القرآن الكريم : إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْاٰنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ[٢]. بهذه اللغة نستطيع أن نفهم القرآن والحديث فهما جيدا، وهكذا الكتب المكتوبة باللغة العربية، مثل التفسير و الفقه الإسلامي والعقيدة الدينية وما إلي ذلك من العلوم الإسلامية لتزكية أنفسنا وحسن خلقنا وعبادتنا، ظاهرية كانت أو باطنية، ولذلك ينبغى علينا أن نتعلم اللغة العربية

---

[١] الشيخ مصطفى الغيلاني، *جامع الدروس اللغة العربية*، المكتبة العصرية، بيروت، ١٩٨٣، ص. ١١

[٢] القرأن, سورة يوسف : ٢

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

اللّغة العربيّة من اللّغات العالميّة الأكثر انتشاراً في العالم، وتعتبرُ من إحدى اللّغات المعتمدة في الأمم المتّحدة، كما إنها تشكّلُ اللّغة الأولى في مناطق بلاد الشّام، وشبه الجزيرة العربيّة، وشمال أفريقيا، وساهم هذا الانتشار الواسعُ للّغة العربيّة في تصنيفها كواحدةٍ من اللّغاتِ التي يسعى العديدُ من الطُلّاب إلى دراستها، وخصوصاً غير الناطقيّن بها؛ من أجل التعرّفِ على جمال كلماتها. كما أنّها من اللّغات التي ظلّت مُحافظةً على قواعدها اللغويّة حتّى هذا الوقت؛ لأنّها لغة الإسلام والمسلميّن والقرآنِ الكريم، كما أنّ الثّقافة العربيّة غنيّةٌ جدّاً بالعديد من المؤلّفات، سواءً أدبيّة، أو علميّة، أو غيرها، والتي كُتِبتْ بِلُغَةٍ عربيّة فصيحة، ويصلُ العدد الإجماليُّ لحُروفِ اللّغة العربيّة إلى ثمانيّة وعشرين حرفاً

اللغة العربية يستخدمها الناس اللغات من أجل التواصل التفاهم بينهم، وفي هذا الكون الواسع يوجد الكثير من اللغات المختلفة، وتعتبر اللغة العربية من أكثر اللغات شيوعاً وانتشاراً حيث يقدر عدد المتحدين بالغة العربية حول العالم بما يزيد على ٤٢٠ مليون إنسان، وتتميز اللغة العربية بجمالها اللغوي ومفرداتها الغنية، مما يدفع الكثير من الأشخاص للرغبة بالاستمتاع باللغة العربية وبما تقدمه لمستمعيها وقارئيها، كما أنّ هناك العديد من الأسباب التي تدفع الأشخاص لتعلم اللغة العربية وإتقانها بغض النظر عن جمالها

إن اللغة العربية عند الإندونيسين لغة أجنبية بعد لغة ثانية ، لأن أكثر أهل بلادهم مسلمون. وللمسلم سواء كان في إندونيسيا ام في غيره أن يجعل العربية كلغتهم الأصلية، لأنها لغة الدين، وتعلمها من الديانة، وهي أيضا لغة الإتحاد بين المسلمين. فلهذا قال أبو منصور عبد المالك بن إسمعيل الشعلبي أن العربية خير اللغات أي للمسلم والإقبال لتفهم من الديانة، لأنها أداة العلم ومفتاح العلوم ومفتاح التفقة في الدين. ولتأكيد قوله كان أبو منصور يوصله بقوله عن العربية كما يلي : "من أحب الله ورسوله محمدا، ومن أحب الرسول العربي أحب العرب، ومن أحب العرب أحب العربية التي

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

نزل بها أفضل الكتب على أفضل العرب والعجم، ومن أحب العربية عني بها، وثابر عليها، وصرف همته إليها".[٣]

اللغة العربية هي واحدة من اللغات الأجنبية التي يدرسها التلاميذ في المدرسة سواء أكانت في المدرسة الحكومية أم الأهلية. يجب على كل متعلم قادر على ضبط نفسه, لأن تعلم اللغة العربية هي العمل المعقد .إقامة البيئة اللغوية و التدريبات مهمة لإقامة المهارات اللغوية لدى التلاميذ.

اللّغة العربية تحتوي على أربع مهارات لغوية، وهي الاستماع والكلام والقراءة والكتابة .وتنقسم هذه المهارات إلى قسمين هما المهارة الإنتاجية التى تضم على الكلام والكتابة والمهارة الإستقبالية التى تضم على الاستماع والقراءة . أما مهارة الإستماع هي عميلة يعطي فيها المستمع اهتماما خاصا وانتباها مقصودا لما يتلقاه أذنه من أصوات.[٤] واما مهارة الكلام هي القدرة على تعبير نطق أو الكلمات لتعبير ما من الفكر أو الرأي أو الرغبة أو الشعور إلى المخاطب. وأما مهارة القراءة هي القدرة لمعرفة وتفهيم محتويات الأشياء مكتوبا في القلب. وأما مهارة الكتابة القدرة على تصوير الإفكار أو تعبيرها من الجهة البسيطة ككتابة الكلام الى الجهة المركب يعنى الإنشاء.[٥]

كانت طريقة تعليم اللغة العربية لها دور مهم في عملية التعليم .فمهارة التلاميذ سيؤثرت على استخدام الطريقة التي تناسب بمقاصد التعليم و أما بيئة تعلم اللغة العربية لها تأثير على إنجاز التعلم اللغة العربية. ولذلك وجب ان اقامة البيئة التعليمة فعالة. و هذه الظاهرة موجودة في المدرسة الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج لتلاميذ الفصل الحادي عشر, لأنهم من بيئة تعلم اللغة العربية المختلفة، التلاميذ الذين يتعلمون اللغة

---

[٣] ستى مسرورة، *تأير طريقة تعلم اللغة الجماعي في تعليم اللغة العربية علي ترقية مهارة الكلام لدى الطلاب بالمدرسة العالية إبتداء الفلاح قلس للعام الدراسى 2015/2014*، البحث العلم، ص. ١-٢

[٤] عمر الصدق عبدالله، *تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها*، *الطرق الأساليب الوسائل*، الدار العلمية للنشر والتوزيع، الهرم, ٢٠٠٨، ص. ٦٣

[٥] Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, PT Remaja Rosdakarya, Bandung, ٢٠١٤, ١٣٥-١٥١

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

العربية في مدرسة منبع المعارف الدينية و الذين يتعلمون اللغة العربية بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف (LBAI) بعد رجوعهم من المدرسة

كما عرفنا إن تعليم اللغة العربية في المدرسة يحتاج إلى المنهج الخاص والوسائل المتنوعة ليسهل متعلم اللغة العربية في تعلمها. منها منهج في مدرسة منبع المعارف الدينية, فإن المنهج في المدرسة الدينية يشير إلى منهج الصعود الداخلي, المناهج التي تعلم النصوص الكلاسيكية, خاصة كفاءة الكتابة واما مؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف (LBAI) شهرت في أواخر هذه الأيام إستراتجيتها جيدة لترقية الكفاءة اللغوية، لاسيما كفاءة الكلام و الكتابة لتلاميذ المدرسة

لذلك أرادت الباحثة أن تقارن بين إنجاز تعلم اللغة العربية لدى التلاميذ المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية في الفصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية في مدرسة منبع المعارف الدينية و يتعلمون اللغة العربية بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف (LBAI). ومن هذه المسألة أخدت الباحثة موضوع **" إنجاز تعلّم اللغة العربية لتلاميذ الفصل الحادى عشر بمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج (الدراسة المقارنة بين تلاميذ مدرسة منبع المعارف الدينية و تلاميذ المؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف LBAI)"**

ب- قضايا البحث

١- كيف إنجاز تعلّم اللغة العربية لتلاميذ المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج في فصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية في مدرسة منبع المعارف الدينية؟

٢- كيف إنجاز تعلّم اللغة العربية لتلاميذ المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج في فصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف (LBAI) ؟

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٣- كيف مقارنة انجاز تعلّم اللغة العربية بين تلاميذ المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج في فصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية في مدرسة منبع المعارف الدينية منبع المعارف و الذين يتعلمون اللغة العربية بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف (LBAI) ؟

٤- ما العوامل التي تؤثر في إنجاز تعلّم اللغة العربية بين تلاميذ المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج في فصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية في مدرسة منبع المعارف الدينية و الذين يتعلمون اللغة العربية بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف (LBAI) ؟

ج – أهداف البحث

١- لمعرفة إنجاز تعلّم اللغة العربية لتلاميذ المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج في فصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية في مدرسة منبع المعارف الدينية؟

٢- لمعرفة إنجاز تعلّم اللغة العربية لتلاميذ المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج في فصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف(LBAI)

٣- لمعرفة مقارن إنجاز تعلّم اللغة العربية بين تلاميذ المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج في فصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية في مدرسة منبع المعارف الدينية و الذين يتعلمون اللغة العربية بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف (LBAI)

٤- لمعرفة العوامل التي تؤثر في إنجاز تعلّم اللغة العربية بين تلاميذ المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج في فصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية في مدرسة منبع المعارف الدينية و الذين يتعلمون اللغة العربية بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف (LBAI)

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

د- أهمية البحث

١- من الناحية النظرية

يرجى هذا البحث ,ان يستطيع تطوير و زيادة خزانة العلوم و المعارف الخاصة في المجال التربوي و خاصة في تعليم اللغة العربية

٢- من الناحية العملية

(أ) لمدرسين اللغة العربية

يرجى هذا البحث ان يستطيع توفير المعلومات وخاصة في تقويم تعليم اللغة العربية

(ب) لرئيس المدرسة

يرجى هذا البحث أن يستطيع ان يوفر المعلومات لأخذ المقررات

(ج) للباحثة

لاستفاء بعض الشروط للحصول على درجة S-١ في تعلم اللغة العربية كلية التربية بجامعة سونان أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا

و- مجال البحث وحدوده

١- حدود الموضوع

حدد الموضوع هذا البحث العلمي هو "إنجاز تعلم اللغة العربية". وأخذ البحث بتركيز على تلاميذ المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج الذين يتعلمون اللغة العربية في مدرسة منبع المعارف الدينية و الذين يتعلمون اللغة العربية بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف (LBAI)

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٢- حدود المكان

أجرى هذا البحث لتلاميذ الفصل الحادي عشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج. ويختار هذه المدرسة لأن فيها تعليم اللغة العربية.

٣ - حدود الزمان

أجرى البحث في السنة الدراسية ٢٠١٨-٢٠١٧ م في المستوي الثان.

ز- توضيح المصطلاحات

إنجاز تعلّم : إنجاز التعلم هو تحقيق المهارات المحتملة أو قدرة الشخصية التي يمكن أن ينظر إليها من السلوك، إما السلوك في شكل سيطرة المعرفة، وإما في مهارة التفكير أو المهارة الحركية.[٦] و نتيجة حصل عليه التلاميذ بعد الانتهاء من التعلم في فترة معينة[٧] اما إنجاز التعلم في هذا البحث هي قيمة التعلم اللغة العربية في مهارة الاستماع والكلام والقراءة والكتابة و القواعد في السنة الدراسية ٢٠١٨-٢٠١٧ م في المستوي الثاي

دراسة : مصدر من كلمة درس يدرس و دراسة اي اقبل عليه يحفظه.[٨] مستمد من اللغة الإنجليزية "*study*"[٩] , يعني تعلم, دراسة. في اللغة الإندونيسية دراسة يعني دراسة, بحث,تحقيق علمي[١٠] اما الدراسة في هذا البحث هي دراسة على الإنجاز التعلّم اللغة العربية بين تلاميذ المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية في الفصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية في مدرسة

---

[٦]يترجم من :

Nana Syaodih Sukmadinata, *Landasan Psikologi Proses Pendidikan*, (Bandung: RemajaRosdakarya, ٢٠٠٩), h. ١٠٢

[٧] يترجم من :

Anas Sudijono, *teknik Evaluasi Pendidikan*, (Yogyakarta: UD Rama, ١٩٨٦), hal ٣٠

[٨] لويس معلوف. المنجد في اللغة والإعلام , دار المشرق, ص.٢١١

[٩]يترجم من

Koentjono, dkk, *Kamus Lengkap Inggris-Indonesia, Indonesia-Inggris*, (Semarang: Indah, ١٩٨٥), h. ٢١٢

[١٠]يترجم من

Tim Penyusun Kamus Pembinaan dan Pengembangan Bahasa, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, (Depdikbud: Balai Putaka, ١٩٩٠), h.٨٦٠

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

منبع المعارف الدينية و الذين يتعلمون اللغة العربية بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف (LBAI)

المقارنة : مصدر من كلمة قارن يقارن مقارنة بمعنى نظرا اي صاحبه واقترن به والقصود فيها الثمول في الكتاب[١١] مقارنة التى تقصد في هذا البحث هو الإختلاف على الإنجاز التعلّم اللغة العربية بين تلاميذ المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية في الفصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية في مدرسة منبع المعارف الدينية و الذين يتعلمون اللغة العربية بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف (LBAI)

اللغة العربية : هي الكلمات التي يعبرها العرب عن أغراضهم.[١٢] و اللغة العربية هي اللغة الخامسة الأكثر استعمالا في العالم و كانت هي اكثر انتشارا من اللغات السامية الثلاثة المعروفة التي تضم أيضا العربية والأرامية. وصار استعمالها رسميا في٢٦ دولة في اسيا و الشرق الأوسط و افريقيا. [١٣]

ح - الدراسة السابقة

ليس هذا البحث بحثا أساسيا ولكنه قد بحث الباحثون قبله, ومن البحوث التي أجرها الباحثون من قبل. وهي :

١ - محمد مولدي يسران[١٤] (٢٠١٦) تحت الموضوع " مستوى إنجاز تعلم اللغة العربية بين التلاميذ المنطويين والمنبسطين بمدرسة" الحميدية "المتوسطة الإسلامية: دراسة مقا رنة. وأما نتائج هذا البحث يدل على النتيجة إنجاز تعلم اللغة العربية

---

[١١] نفس المراجع, ص. ٢١١

[١٢] الشيخ مصطفى الغيلاني، *جامع الدروس اللغة العربية*، المكتبة العصرية، بيروت، ١٩٨٣، ص. ١١

[١٣] محمد طاهر, محمد بيهقي, أم حنيفة, سلطان مسعود. المدخل إلى طرق التدريس العربية للاندونيسين. (سورابايا: الجامعة سونن انبيل الإسلامية, ٢٠١٣), ص:٩

[١٤] محمد مولدي يسران, *مستوى إنجاز تعلم اللغة العربية بين التلاميذ المنطويين والمنبسطين بمدرسة" الحميدية "المتوسطة الإسلامية : دراسة مقارنة*,٢٠١٦ ,قسم التعليم اللغة العربية, جامعة شريف هداية الله الإسلامية الحكومية جاكرتا

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

للتلاميذ المنبسطين أكبر من النتيجة المتوسطة للتلاميذ المنطويين .وأن هناك الفرق بين مجموعتين في إنجاز تعلم اللغة العربية، ولكن هذا الفرق لايدل على فرق واضح والفرق بين هذا البحث هو يبحث عن إنجاز تعلم اللغة العربية بين التلاميذ المنطويين والمنبسطين بمدرسة" الحميدية "المتوسطة الإسلامية. بأن الاول إنجاز تعلم اللغة العربية بين تلاميذ المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية في الفصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية في مدرسة منبع المعارف الدينية و الذين يتعلمون اللغة العربية بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف (LBAI)

٢- قرة أعين [١٥](٢٠١٧) تحت الموضوع " الدراسة المقارنة عن استراتيجية فن المناظرة والتعبير الشفهي لترقية كفاءة الكلام في الفرقة الخاصة" الكندى"، بجامعة مولانا مالك إبراهيم الاسلامية الحكومية مالانج. وأما نتائج هذا البحث تقع في النقطتين:

دراسة مقارنة بين استراتيجية المناظرة واستراتيجية التعبير الشفهي:

(أ) من ناحية الاتصال (ب) من ناحية التنفيذ (ج) من ناحية التأثير

تفاوق بين استراتيجية المناظرة واستراتيجية التعبير الشفهي

والفرق بين هذا البحث هو يبحث عن دراسة مقارنة بين استراتيجية المناظرة واستراتيجية التعبير الشفهي لطلاب بجامعة مولانا مالك إبراهيم الاسلامية الحكومية مالانج, بأن الاول دراسة مقارنة عن إنجاز تعلم اللغة العربية لتلاميذ المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية دينايار جومبانج

٣- عبدالله حسن الدين[١٦] (٢٠١١) تحت الموضوع "دراسة مقارنة في قراءة الكتب الصفراء الفقهية بين الطلاب المقيمين و غير المقيمين لطلاب فصل الحادي عشر بمدرسة دار الفائزين العالية الإسلامية موجووارنو جومبانج" وأما نتائج هذا البحث

---

[١٥] قرة أعين، *الدراسة المقارنة عن استراتيجية فن المناظرة والتعبير الشفهي لترقية كفاءة الكلام في الفرقة الخاصة" الكندى"، بجامعة مولانا مالك إبراهيم الاسلامية الحكومية مالانج*،٢٠١٧، التعليم اللغة العربية, جامعة سونان امبيل الإسلامية الحكومية سورابايا

[١٦] عبدالله حسن الدين، دراسة مقارنة في قراءة الكتب الصفراء الفقهية بين الطلاب المقيمين و غير المقيمين لطلاب فصل الحادي عشر بمدرسة دار الفائزين العالية الإسلامية موجووارنو جومبانج،٢٠١١ ، قسم التعليم اللغة العربية، جامعة سونان امبيل الإسلامية الحكومية سورابايا

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

يدل على النتيجة قراءة الكتب الصفراء الفقهية للتلاميذ المقيمين أكبر من النتيجة قراءة الكتب الصفراء الفقهية للتلاميذ غير المقيمين . وأن هناك الفرق بين مجموعتين في قراءة الكتب الصفراء الفقهية ، و هذا الفرق يدل على فرق واضح . والفرق بين هذا البحث هو يبحث عن دراسة مقارنة في قراءة الكتب الصفراء الفقهية بين الطلاب المقيمين و غير المقيمين بأن الأول دراسة مقارنة عن إنجاز تعلم اللغة العربية بين تلاميذ المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية في الفصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية في مدرسة منبع المعارف الدينية و الذين يتعلمون اللغة العربية بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف (LBAI)

ط - هيكل البحث

قسمت الباحثة هذ البحث خمسة ابواب , وستأتي فيما يلي:-

١- الباب الأول : في هذا الباب, تقدم الباحثة خلفية البحث و قضايا في البحث و أهدف البحث و أهمية البحث و مجال البحث وحدوده و توضيح المصطلحات و دراسة السابقة

٢- الباب الثاني : في هذا الباب تقدم الباحثة الدراسة النظرية. تنقسم على قسمين, وهي :

أ- تحتوي على الإنجاز, فيه : مفهوم الإنجاز و انواع الإنجاز و العوامل التي تؤثر في إنجاز التعلم التلاميذ

ب- تحتوي على تعلم اللغة العربية, فيه : مفهوم تعلم و نظريات التعلم و شروط التعلم و مفهوم تعلم اللغة العربية و اهمية تعلم اللغة العربية و أهداف تعلم اللغة العربية و فوائد تعلم اللغة العربية و مقومات تعلم اللغة العربية و إنجاز في تعلم اللعة العربية

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٣- الباب الثالث : في هذا الباب تقدم الباحثة طريقة البحث. وهي: نوع البحث و هيكل البحث و مجتمع البحث و عينة و طريقة جمع البيانات و طريقة تحليل البيانات

٤- الباب الرابع : في هذا الباب تقدم الباحثة عرض البيانات وتحليلها، فيها :

أ- عرض البيانات: شخصية المدرسة، وتاريخ المدرسة ، ورؤية ورسالة المدرسة ، والموقف الجغرافي للمدرسة ، والهيكل المدرسة ، وأحوال الوسائل التعليمية،و أسماء المدرسين، و أحول التلاميذ، وعدد التلاميذ

ب- تحليل البيانات : يشتمل تحليل البيانات و مناقشتها و تشتمل على لمحة عن ميدان البحث و تعليم اللغة العربية فيه، ثم تقديم البيانات، ثم الأخير تحليل البيانات و تفسيرها.

٥- الباب الخامس : في هذا الباب تقدم الباحثة نتائج البحث و مقترحات و مراجع البحث

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الباب الثاني

الإطار النظري

المبحث الأول : الإنجاز

أ- مفهوم الإنجاز

يقول زين العارفين ,أن معنى إنجاز أصله من لغة هولندا يعني "*prestatie*" ثم في اللغة الإندونيسيا يكون "prestasi" بمعنى الحاصل من الإجتهاد و تعريف "إنجاز". الإنجاز في معجم اللغة الإندونيسية، هو النتيجة المحصولة من السعى.[١٧] ورأت نانا شوديه سكماديناتا أن إنجاز التعلم هو تحقيق أو توسيع المهارات المحتملة أو قدرة الشخصية التي يمكن أن ينظر إليها من السلوك، إما السلوك في شكل سيطرة المعرفة، وإما في مها رة التفكير أو المها رة الحركية. [١٨]". الإنجاز هو دليل على الجهود التى تحققت. النتيجة هي عملية تعلم التعليم عن المواد التدريس ,إذا كانت النتيجة مقررا نتيجة بشرط التحقيق الهدف الخاص المذكور.

ورأى محبين شاه أن إنجاز التعلم هو نجاح التلاميذ في تعلم مواد الدراسة في المدرسة وهو يعبر بشكل الرقم أو الحرف الذي الحصول عليه من الاختبارات حول موضوعات معينة .ورأى تولوس توعو أن إنجاز التعلم هو اكتساب المعرفة والمهارات التي وضعتها المواد، ويتضح بنتائج الاختبارات أو الدرجة التي قدمها المدرس.[١٩]

ومن تعاريف إنجاز التعلم السابقة، تقدم الباحثة الخلاصة كما يلي

---

[١٧] يترجم من :

Departemen Pendidikan dan Kebudayaan, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, (Jakarta: Balai Pustaka, ١٩٨٨) h.٧٠٠

[١٨] يترجم من :

Nana Syaodih Sukmadinata, *Landasan Psikologi Proses Pendidikan*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, ٢٠٠٩), h. ١٠٢

[١٩] يترجم من :

Muhibbin Syah, *Psikologi Belajar*, (Bandung: Remaja Ro sdakarya, ٢٠٠٨), h. ٩١

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

١- إنجاز التعلم هو تحقيق نتائج تعلم التلاميذ عند الاتباع والقيام بهذا العمل وأنشطة التعلم في المدرسة

٢- إنجاز التعلم يستنتج من الناحية المعرفية والعاطفية ا ولحركة النفسية

٣- إنجاز تعلم التلاميذ قد ثبت من خلال القيمة أو الرقم من التقييمات التي أجراها المدرس لدى عمل التلاميذ وإختباراتهم.

ب- أنواع الإنجاز

أنواع الإنجاز ودليله كما يأتي:

١- الناحية المعرفية (kognitif), منها:

(أ) المراقبة ودليلها هي قادر على الإشارة، قادر على المقارنة و قادر على الموصلة.

(ب) المذاكرة ودليلها هي قادر على الذكر و قادر على إعدة الإشارة .

٢- الناحية العاطفية (afektif), منها:

(أ) المقابلة ودليلها :إظهار المقابلة و إظهار الردة

(ب) الإستلام و دليله :الإعداد في الاشتراك و الإعداد للانتفاع

(ج) الإدراك و دليله :الإهتمام و الإنتفاع

٣- الناحية الحركة النفسية (psikomotor), منها:

(أ) المهارة في الحركة والأفعال، ودليلها :المهارة في تحريك العيون و اليد و الرجلين وسائر أعضاء الجسم.

(ب) المهارة في تعبير اللغة و غير اللغة، ودليلها : النطق والمهارة في حركة الوجه والبدن.[٢٠]

---

[٢٠] يترجم من:

Muhibbin Syah, *Psikologi Pendidikan dengan Pendekatan Baru*, (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, ٢٠١٣), h. ١٤٨-١٥٠

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

تلخص الباحثة أن أنواع إنجاز التعلم نظرة إلى نواحي :الأولى من الناحية الايجادية تنقسم إلى ملاحظة ومذاكرة .والثانية من الناحية العاطفية تنقسم إلى المقابلة والاستلام والتقدير .والثالثة من ناحية الحركة النفسية تنقسم إلى قدرة العمل وفهم اللغة

ج- العوامل التى تؤثر في إنجاز تعلم التلاميذ

العوامل التى تؤثر في إنجاز تعلم التلاميذ كثيرة .وهذه العوامل نوعان هما :العوامل الداخلية والعوامل الخارجية.

١- العوامل الداخلية ، هي العوامل التي تتعلّق بالمتعِّلم نفسه وهي :

(أ) الاستعداد النَّفسيّ والعقليّ

يُعرّف الاستعداد النفسيّ بأنّه قابليّة الإنسان لتلقّي التَّعلُم؛ بحيث يكون مهيئًا نفسيًّا وجسديًّا لاكتساب المهارات وتبدأ منذ الطُّفولة بالمقدرة على الإمساك بالقلم والالتزام بالصَّف المدرسيّ وتنفيذ الواجبات، وتتزايد طبيعة الاستعداد من مرحلةٍ إلى أخرى، فتختلف من الطُّفولة إلى المراهقة والنُّضج، ويتزامن مع الاستعداد النَّفسيّ الاستعداد العقليّ والفِكري للتَّعلُم؛ بحيث تناسب كمية المعلومات و كيفية طرحها مع المستوى العقلي للمتعلم.

(ب) امتلاك القدرات

التَّعلُم يتطلب من المتعلِّم امتلاك قُدرات تساعده على إتمام عمليّة التَّعلُم؛ لذلك يقع على عاتق المعلمين للطلبة في المراحل الأولى تحديد قدرات كُلِّ طالب قبل إعطائه المعرفة الجديدة، أمّا من أراد التَّعلُم في مراحل متقدمةٍ؛ فعليه معرفة مواطن القُدرة من نفسه لتحديد مجال التَّعلُم المناسب له

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

(ج) الدَّافعيّة

الدَّافعيّة أساس بقاء الإنسان؛ فدونها يفقد الإنسان رغبته في الحياة والتّقدم، ودون الدَّافعيّة لا يستطيع الإقدام على التعلم أو مواصلة السبر فيه حتى نهاية المشوار التعلمي

٢- العوامل الخارجية تشتمل على عوامل البيئة وعوامل الوسائل والتسهيلات:

(أ)تنقسم عوامل البيئة منها :

(١) العوامل بيئة الأسرة، الأسرة لها دور مهم و كبير في إنجاز تعلم الأولاد لأنها مسكنة المرء. في الأسرة المودة و الأسرة التي تعطي اهتمامها عن التربية يستطيع أن تدفع إلى أولادها. الأشياء تؤثر تربية الأولاد في الأسرة

(٢) العوامل الاجتماعية، نحو المدرس كالمربي في المدرسة والمرافق والثقافة الاجتماعية والمناهج الدراسية

(٣) العوامل الطبيعية، نحو الحصة الدراسية (في الصباح أو في النهار أو في الليل)ومكان المدرسة والحرارة وغير ذلك.

(ب) عوامل الوسائل والتسهيلات، نحو الفصل والوسائل التعليمية والمدرس ومنهج التدريس.[٢١]

تلخص الباحثة أن تلك العوامل تؤثر في إنجاز التعلم داخلية وخارجية .والعوامل الداخلية تشتمل على العوامل. الاستعداد النَّفسيّ والعقليّ و امتلاك القدرات و الدَّافعيّة وأما العوامل الخارجية فتشتمل على عوامل البيئة وعوامل الوسائل والتسهيلات.

---

[٢١] يترجم من :

Muhammad Alisuf Sabri, *Psikologi Pendidikan*, (Jakarta: Pedoman Ilmi Jaya, ٢٠٠٧), cet ٣, h. ١٧٧

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

المبحث الثاني: تعلّم اللغة العربية

أ- مفهوم التعلم

التعلم لغة مصدر يؤخذ من تعلّم - يتعلّم - تعلّما بمعنى أتقن .واصطلاحا التعلم "عملية تغير سلوك التلاميذ نتيجة استيجابة لمؤثرات محدودة ويحدث هذا التغير تحت الشروط الأساسية مثل النضج والاستعداد والممارسة لغرض إشباع الحاجات والدوافع.

التعلم في معجم اللغة الإندونيسية، التعلم هو محاولة الحصول على المهارات أو المعرفة والممارسة وتغير السلوك أو الردود تسبب بالخبرة .إن حقيقة التعلم تغيير المتعلم في السلوك بعد أن قام بالعملية التعليمية

وقالت فاطمة عبد الرحيم النوايسة في كتابها أن التعلم تغير شبه دائم في سلوك الكائن الحي، نتيجة للخبرة والممارسة والتدريب. يعرف التعلم بأنه تغير في الأداء أو تعديل في السلوك عن طريق الخبرة والمران، وأن هذا التعديل يحدث أثناء إشباع الفرد لدوافعه وبلوغ أهدافه

التعلم هو أي تغير ثابت نسبيا في سلوك الفرد، وهو بلا شك يحدث نتيجة لاكتساب خبرة في أمر ما، وبناء على خطوات معينة .ورأى عبد الرحمن عيسوي، " التعلم هو العملية التي بواسطتها تتغير استجابة الكائن الحي ويحدث هذا التغير نتيجة لاكتساب الخبرة ولكن هناك أنواعا أخرى من التغير في السلوك الذي يطرأ أيضا على أداء الكائن الحي .فالتعلم عبارة عن تغير في الأداء-نتيجة الخبرة والممارسة".

التعلم هو واحد من أركان التعليم .أصبح للفظ "التعلم" في حد ذاته الآن أهمية كبيرة، مع أنه لفظ مطاوع للفظ "التعليم" إذا يقال :علمته فتعلم، ومصدر الفعل الأول هو التعليم، ومصدرالفعل الثانى هو التعلم، فلا تعليم بدون تعلم.

ولخص دوجلاس براون خصائص التعلم كالآتي:

١- التعلم هو عملية اكتساب.

٢- التعلم هو تذكر للمعلومات والمهارات.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٣- التذكر يعني وجود أنظمة للتخزين، ووجود ذاكرة، وعمليات من التنظيم العقلي.

٤- التعلم يشتمل على تركيز وحضور ووعي نشط في التعامل مع الأحداث الصادرة من داخل أوخارج المتعلم.

٥- التعلم يتصف بالديمومة نسبيا ولكنه يخضع للنسيان.

٦- التعلم يشتمل على نوع من المران، ربما ذلك النوع من المران الذي أخضع للتكرار والتعزيز.

٧- التعلم تغيير في السلوك.

من المفاهيم السابقة أن تلخص الباحثة أنّ التعلم عملية تحصل المعرفية التي بنظر تحول سلوك الفرد وهو حصول من تعلمه الذي له الخصائص

ب- نظريات التعلم

للتعلم وفقا لمنظور علم النفس نظريات وتفسيرات عديدة بتعدد المدارس والتوجهات والعلماء الذين حاولوا وصف هذه العملية وتفسيرها حتى باتت علما قائما بحد ذاته، ويمكن تصنيف نظريات التعلم إلى اتجاهين رئيسين يندرج تحت كل اتجاه مجموعة من النظريات ووجهات النظر التي تلتقي معا في نظرتها وتفسيرها لجوهر عملية التعلم، أما الاتجاهان الرئيسان فيتمثلان فيما يلي:

١- لنظريات الارتباطية: وتجمع هذه النظريات على أن التعلم يتضمن وجود ارتباطات (علاقات) بين المثير والاستجابة، ومن أبرز هذه النظريات: نظريات الإشراط الكلاسيكي والإجرائي، ونظرية المحاولة والخطأ.

٢- النظريات الإدراكية: وتؤمن هذه النظريات بأن التعلم ما هو إلا إدراك وتنظيم وتأمل واستبصارللمثيرات والأحداث المحيطة، ومن أبرز تلك النظريات :نظرية الجشطلت. من العبارة السابقة تقدم الباحثة الخلاصة أن نظريات التعلم نوعان هما النظريات الارتباطية والنظريات الإدراكية. ومن أبرز النظريات الارتباطية:

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

نظريات الإشراط الكلاسيكي والإجرائي، ونظرية المحاولة والخطأ .ومن أبرز النظريات الإدراكية: نظرية الجشط

ج- شروط التعلم

كي تتحقّق عمليّة التّعلّم بصورةٍ ناجحةٍ لا بُد من توافر عدّة شروطٍ منها :

١- الإنسان أصل العمليّة التَّعلُميّة؛ بحيث تكن لديه الرّغبة في اكتساب وتعلُّم الجديد من مهارةٍ أو فِكرٍ أو معرفةٍ.

٢- وجود الحافز الذي يدفع بالإنسان نحو التَّعلُم كالرَّغبة في الانتقال إلى مستوىً أفضل من النَّاحية الماديّة أو الاجتماعيّة وغيرها من المحفّزات.

٣- امتلاك الفرد الرَّاغب في التَّعلُم الوعي والمقدرة على الاستيعاب والفهم والإدراك، والتَّحليل المنطقيّ.

٤- تطبيق ما تمّ تعلُّمه واكتسابه من مهاراتٍ وخبراتٍ ومعارف

د- مفهوم تعلّم اللغة العربية

تعلم اللغة العربية يعني أن يكون المتعلم قادرا على استخدامها، أي قادرا على فهم رموزها عما يستمع إليها، ومتمكنا من مما رستها كلاما وقراءة وكتابة .وبعبارة أخرى أن نقول تعلم اللغة العربية يتم عل مستويين :أولهما استقبال هذه اللغة وثانيهما توظيف هذه اللغة. [٢٢] التعلم لغة مصدر يؤخذ من تعلّم -يتلّم -تعلّما بمعنى أتقن .واصطلاحا التعلم" عملية تغير سلوك التلاميذ نتيجة استجابة لمؤثرات محدودة ويحدث هذا التغير تحت الشروط الأساسية مثل النضج والاستعداد والممارسة لغرض إشباع الحاجات والدوافع واللغة عند الغلاييني هي الكلمات التي يعبر بها العرب أغراضهم.[٢٣] ولذا تعلم اللغة العربية هو عملية النتيجة المحصولة عند المتعلم ويكتسب القدرة والفهم على

---

[٢٢] رشد احمد طعيمة, *تعليم العربية لغير الناطقين بها : مناهجة و أساسية*, (الرباط : منشورات المنظمة الإسلامية للتربية و العلوم و الثقافة, ١٩٨٩ م), ص.٤٤٠

[٢٣] مصطفى الغلاييني, *جامع الدروس العربية*, (بيروت : المكتبة العصرية, للطباعة و النشر, ٢٠٠١م), ص. ١٥

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

استعمال المهارات اللغوية الأربعة بعد عملية التعليم باستخدام طرق التعليم وأساليب معينة.

هـ- أهميّة تعلّم اللغة العربيّة

١- تكمن أكبر أهميّة للّغة العربيّة في أنّها لُغة القرآن الكريم، ونزول القرآن باللّغة العربيّة هو تشريف من الله سُبحانهُ وتعالى لهذهِ اللغة التي كُتِبَ لها الخلود والبقاء لخلود كلام الله تعالى، ولكلّ من أراد أن يفهم القُرآن الكريم ويعرف معانيه ومُحكم آياته ومُراد الله عزّ وجلّ منه عليه أن يتعلّم اللغة العربيّة على أصولها وأن يتعرف إلى معانيها وبلاغتها، ونحوها، وصرفها.

٢- يُفيد تعلّم اللّغة العربيّة بأن يجعل من لسانك مُستقيماً غير ذي عوج، فاللّسان العربيّ أكثر الألسنة وضوحاً ويخلو من المبهم من القول أو المعاني السقيمة أو الركيكة.

٣- اللغة العربيّة من أكثر اللغات احتواءاً على المفردات البليغة وذات المعاني القويّة والألفاظ الجزلة وبتعلّم اللغة العربيّة نكون قد اكتسبنا هذهِ الملكة العجيبة التي تتسم بها اللّغة العربيّة عن باقي اللّغات وتتزيّن بها.

٤- بتعلّم اللّغة العربيّة نكون قد فهمنا لغة العلم، لأنّ اللّغة العربيّة لغة علميّة أصيلة ذات مفاهيم ومعاني تفي بالإغراض العلميّة.

٥- اللّغة العربيّة أصبحت لُغة مشتركة بين البشر الذين من أصول عربيّة وأيضاً لغة جامعة بين المسلمين من كافّة أنحاء العالم، حيث تجمعهم المصادر التشريعية للدين الإسلامي والتي جميعها باللّغة العربيّة من القرآن الكريم ومن أحاديث النبيّ عليه الصلاة والسلام، وكذلك سيرة الصحابة الكرام والسلف الصالح.

٦- للغة العربيّة أهميّة عظيمة في معرفة الأحكام الفقهيّة عن طريق استنباطها من مصادرها الأصيله والجدير بالذكر هو الفائدة العظمى للغة العربيّة في علم

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الفقه الإسلاميّ، فالفقيه البارع هوَ الذي يُتقن فُنون اللّغة، ويعرف المعاني التي يُريدها الشرع الإسلاميّ، ويستطيع النظر في الأدلة، والترجيح بينها، وهذا من خلال فهمه الواسع لمعاني اللغة حسب النصوص

٧- اللّغة العربيّة تمنح الاقارىء تصوّراً كاملاً عمّا يقرأ، ونلحظ ذلك جليّاً في الأعمال الفنيّة التي كُتبت باللّغات الأخرى كاللغة الإنجليزيّة أو غيرها وبين التي كُتبت بمهارة كتاب اللغة البارعين الأقحاح.

و- أهداف تعلّم اللغة العربية

إن الهدف لغة هو الغرض، واصطلاحا الوصف الموضوعي الدقيق لأشكل التغير المطلوب إحداثها في سلوك التلميذ بعد مروره إشراف تعليمية معينة.[٢٤]

وقال حسن جعفر الخليفة "إن الهدف التعلمي هو السلوك أو النتاج النهائ القابل للملاحظة، والذي يتوقع من المتعلم بلوغه في نهاية فترة التعليم".[٢٥] والأهداف هي الغايات التي يراد الوصول إليها في نهاية مرحلة .ففي حقل اللغة العربية تحدد الأهداف العامة لهذه المادة أولا .ثم ترص الأهداف الخاصة بكل مرحلة من مراحل التعليم (ابتدائي -إعدادي -ثانوي- جامعي) .[٢٦]

ولذا فالأهداف من تعلم اللغة العربية هو أن يكون التلاميذ قادرا على فهم المهارات اللغوية الأربع والمادة التي يدرسونها .ويمكن تحقيق ذلك باتباع الأسالبية التالية :

١- تحسين أسلوب التعبير الكلامي والكتاي.

٢- تعويد الفصحى في الحديث والكتابة.

٣- ضبط الحركات والسكنات لكل حرف.

٤- النطق السليم لحروف اللغة.

---

[٢٤] أديب بشري و منور عبد الفتح, قامس البشري, (سورابايا: فوستاكا فروجيسف, ١٩٩٩م), ص. ٧٥١

[٢٥] حسن جعفار الخليفة, *فصول في تدريس اللغة العربية*, (ابتدى- متوسط-ثانوي), (الرياض: مكتبة الرشد للنشر و التوزيع, ٢٠٠٣م),ص.٤١

[٢٦] نايف محمود معروف, *خصائص العربية وطرائق تدريسها* , (بيروت : دار النفائس), ص.٣٤

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٥- صحة الكتابة وجمالها.

٦- إكتساب التلاميذ القدرة على القراءة السريعة(الصامتة والجهرية.)

٧- تنمية قدرهم على الاستماع، بحيث يقدر على فهم ماسمعوه فهما مناسبا.[٢٧]

إذن، فالأهداف من تعلم اللغة العربية هو أن يكون التلاميذ يسيطرون على المفردات العربية ويقدرون على تعبير اللغة العربية من قواعدها وتراكيبها بطلاقة عن أفكارهم وسوى ذلك يكتسبون القدرة على استعمال اللغة العربية الفصحى كلغة التواصل استعمالا ناجحا تحدثا واستماعا ووسيلة لفهم الكتب الإسلامية المكتوبة باللغة العربية بجانب القران والحديث النبوى الشريف.

ز- فوائد تعلم اللغة العربية

١- الهوية

تعتبر اللغة من أهم الركائز التي تقوم عليها هوية الإنسان وتشكلها، لهذا حاولت معظم الدول الاستعمارية خلال استعمارها للوطن العربي تدمير اللغة العربية بهدف طمس الهوية العربية، لهذا فإنّ تعلم اللغة العربية يهدف إلى الحافظ على الهوية العربية و الانتماء العربي.

٢- التواصل والتحاور

تعد اللغة العربية اللغة الرسمية والأم في كلّ الدول العربية، وبالتالي يساعد تعلمها على التواصل مع جميع العرب باختلاف جنسياتهم، ونظراً لوجود العديد من اللهجات في الدول العربية، فإنّ استعمال اللغة العربية الفصحى يفيد بإزاله أي سوء تفاهم قد يقع عند التحاور و التواصل.

[٢٧] محمد ابراهيم الخطيب, *طرائق تعليمي اللغة العربية*, (الرياض: مكتبة التوبة, ١٤٢٤هـ), ص.١٧

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٣- لغة القرآن الكريم

من أهم فوائد اللغة العربية أنها تمكن متحدثيها من قراءة القران الكريم وفهمه، حيث إنّ قراءة القرآن وفهمه لا تكون إلا باللغة العربية، وهذا تشريف من الله سبحانه وتعالى للغة العربية، لهذا فمن يرغب بفهم القران الكريم عليه إتقان اللغة العربية.

٤- استقامة اللسان

تجعل الغة العربية لسان متحدثها مستقيماً دون اعوجاج، حيث إنّ اللسان العربية من أكثر الألسنة التي تتحدث بوضوح دون إبهام في القول أو المعنى

٥- لغة العلم والأدب

تعتبر اللغة العربيّة لغة علميّة أصيلة تتميز بمفاهيم ومعاني تخدم الأغراض العلمية، بالإضافة إلى أنّ اللغة العربية غنية بالمعاني القويّة والألفاظ الجزلة التي جعلتها من اللغات البليغة في كتابة الأدب، وتميزت بهذه الملكة عن غيرها من اللغات

٦- الأحكام الفقهية

من الفوائد العظمى لتعلم اللغة العربية هو القدرة على فهم علم الفقه الإسلاميّ و معرفة الأحكام الفقهيّة، بالفقيه الجيد هو من يُتقن فنون اللّغة العربية التي تمكنه من استنباط المعاني الشرعية والبحث في الأدلة وفهمها كما يجب

٧- تعلم اللغات الأخرى

أشارت دراسة مقارنة قامت بها إحدى الجامعات البريطانية أنّ الأفراد الذين يتقنون قواعد لغتهم الأم، يكونون أكثر قدرةً وقابليةً على تعلم غيرها من اللغات الأجنبية، وهذا يعتبر من الفوائد الكبيرة في عصرنا الحالي، حيث يرغب

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

جميع الأهالي بتعليم أولادهم أكثر من اللغة، وعلى وجه الخصوص اللغة الإنجليزية، فعندها عليهم أولاً إتقان اللغة الأم ليصبحوا قادرين على تعلم لغات أخرى

ح- مقومات تعلم اللغة العربية

و من مقومات تعلم اللغة العربية تحتوي على أربع مهارات لغوية، وهي الاستماع والكلام والقراءة والكتابة.

١- مهارة الاستماع

(أ) مفهوم مهارة الاستماع

الاستماع هو عبارة عن عملية يعطي فيها المستمع اهتماماً خاصاً للطرف الآخر، حيث يعتبر الاستماع مهارةً وفناً، حيث إنّه يعتمد على عمليّات عقليّة معقّدة؛ نظراً لضرورة تآزر كلٍ من التفكير والسمع مع بعضهما البعض، ومن المعروف أنّ لهذه المهارة دورٌ أساسيّ في عملية التعلّم، فقديماً كانت هي التي يتمّ من خلالها نقل الثقافة والعلوم المختلفة من جيل إلى جيل، في هذا المقال سنتحدّث عن مهارة الإستماع بشكل مفصل

(ب) مستويات مهارة الاستماع

السمع : وهي حاسة السمع المعروفة التي يملكها لدى الإنسان والعضو المسؤول عنها الأذن.

السماع : ويُقصد به الاقتصار على استقبال الأذن لذبذبات صوتيّة دون إعارتها اهتماماً أو إعمال الفكر في المادة المسموعة، وهي عملية فسيولوجيّة بحته حيث يتوقّف نجاحها على سلامة الأذن وقدرتها على التقاط الذبذبات المختلفة، وهو أمرٌ فطريٌ موجود في الإنسان لا يحتاج إلى التعلّم أو التدرّب

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الاستماع : عمليّة يعطي فيها المستمع انتباهاً خاصاً لكل ما تتلقاه الأذن من أصوات، وهو فنّ يحتاج إلى قدرات قوية نتيجة ضرورة إعمال الذهن لفهم معنى هذه الأصوات .

الإنصات : هو أعلى درجة من الاستماع بحيث يتصف بالانتباه القوي والتركيز الشديد أو ما يعرف بالاستماع اليقظ كما جاء في قوله تعالى: (وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنصِتُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ)

التدبّر : ويُقصد به الإنصات مع استخلاص الفائدة وأخذ العبر والحكم في كل ما يسمعه الإنسان، وهذه المراحل متعاقبة تبدأ من استقبال الذبذبات وتنتهي بالمبالغة في الاستماع والتفكّر والتدبّر في المعاني المسموعة

(ج) أهمية مهارة الاستماع

(١) تعزيز وتنمية عملية التفكير من خلال إشغال العقل بكلّ ما يقوله المتحدث

(٢) بناء مهارة النقد والتحليل والتأكّد من صحّة كلام المتحدّث، فالمستمع الجيد يتأكّد من كلام

(٣) المتحدّث ويحاول التحري عن صحة كل ما يقوله، فلا يجب عليه التسايم بكل شيء يسمعه. تعزيز عملية الاتصال والتواصل الفعالة مع الآخرين في عصرنا الحديث بين مختلف مناطق العالم

(٤) مهارة تعليمية بامتياز، فعن طريق هذه المهارة يستطيع الإنسان تعلّم لغته الأم وهو طفل

(٥) تعليم الأشخاص المكفوفين، الذين يعتمدون على آذانهم بالدرجة الأولى في العملية التعليمية

(٦) تنمية اللغة الشفوية، وزيادة الحصيلة اللغويّة واستخدام التعبيرات الجميلة في الموقف المختلفة

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

(د) مهارة الاستماع الجيد

كي تكون مستمعاً جيداً اتبع ما يلي :

(١) إبقاء العينين متصلتين مع المتحدّث.

(٢) تجنّب مقاطعة المتحدّث.

(٣) البقاء جالساً وتجنّب الحركة غير الضرورية قدر الإمكان.

(٤) الالتزام بالإيماءات والحركات التي توحي للمتحدّث بالتركيز الشدي.

(٥) طرح بعض الأسئلة المتعلّقة بالموضوع بشرط انتهاء المتحدّث من حديثه .

٢- مهارة الكلام

(أ) مفهوم مهارة الكلام

يُقصد بمهارة الكلام القدرة العالية على التحدّث، والحوار، والتعبير، أو إيصال فكرة، أو هدف لشخص أو مجموعة أشخاص أو جهة معيّنة؛ وذلك بامتلاك المضمون الجيد والأسلوب؛ فليس مُهماً أن يكون الفرد مُتكلماً أو كثير الثرثرة لنقول أنّه يمتلك فعلياً مهارة الكلام؛ بل لا بدّ أن يشتمل ما يصدر عنه لفظياً على جوهر ومعنى مُحدّد يُشعر المتلقّي بأهميته، كما يجب أن يمتلك المتحدّث القدرة على التأثير والاقناع؛ وأن يتمتع بقدر عالٍ من الثقة في النفس ليكون كلامه أكثر قبولاً لدى الآخرين

(ب) أهميّة تعليم مهارة الكلام

الكلام هو النشاط اللغويّ المهم في الحياة اليوميّة كان الإنسان يحاول به أن يعبر عن كل ما خطر بباله من الأفكار والشعور إلى غيره شفويا. دون التعبير عن نفسه لا يعرف الإنسان مافكره وما شعره والكلام أيضا هو إحدى المهارات اللغويّة

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الأربعة الفعاليّة الإنتاجيّة. وللحصول على مهارة الكلام الجيّد فينبغي على المتكلم أن يستوعب الصوتيّة والقواعد والمفردات وماتتعلق بها.

اتضح من أول نظرة أن المهارة اللغويّة أربعة وهي مهارة الإستماع والكلام ثم مهارة القراءة والكتابة من هذه الرتبة نرى أن مهارة الكلام هي مهارة الثانية بعد الإستماع. وإذا رجعنا إلى حقيقة اللغة هي الة الإتصال والتبادل بين الناس للتفاهم ولأن الإنسان مخلوق اجتماعيّ يحتاج إلى التبادل، وفى تبادلهم يستخدم الإنسان الكلام ولكونه الأساسيّ فيسميه علماء اللغة المهارة الفعاليّة الإنتاجيّة.

قال الدكتور علي الحديد في كتابه:

"الكلام هو أهم ألوان النشاط اللغويّ للصغار و الكبار فالناس يستخدم الكلام أكثر من الكتابة أي أنهم يتكلمون أكثر مما يكتبون من ثم نستطيع أن نعتبر أن الكلام هو الشكل الرئيسي للإتصال بالنسبة للإنسان فكان الكلام يعتبر أهم جزء في ممارسة اللغة واستخدامها وكذلك لو رجعنا إلى وظائف اللغة لوجدنا أن الوظيفة الرئيسية للغة فهي التّفاهم والكلام هو أهم وسائل التفاهم وتنمية القدرة"[٢٨] .

وأما تعريف الكلام هو نطق الأصوات العربيّة الحسنة والصحيحة تناسب الأصوات المصدر من مخارج الحروف المعروف على علماء اللغة. وأما مهارة الكلام هو الكلام أو التحدث استمرارا لا نهاية فيه ولاتكرار في الكلمة المتساوية باستعمال عبارة النطق.

[٢٨] علي الحديد مشكلات تعليم اللغة العربية لغير العرب (القاهرة: دار الكتب العربيّ)ص ١٦٣

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

(ج) أهداف مهارة الكلام وتعليمها

أهداف تعليم مهارة الكلام هي من وسائل الإتصال مع غيره وفهم ما أراد المتكلم. فهذه مبتداء بعد أن يعرف الطلاب نطق حروف اللغة العربية، يعرف الطلاب التفريق بين صوت واحد وصوت اخر[٢٩].

وهناك أهداف عامة لتعليم الكلام يمكن أن نعرض لأهمها فيما يلى:

(١) أن ينطق المتعلم أصوات اللغة العربية وأن يؤدى أن نبر والتنغيم المختلفة وذلك بطريقة مقبولة من أبناء العربية

(٢) أن ينطق الأصوات المتجاورة والمسابهة

(٣) أن يدرك الفرق في النطق بين الحركات القصيرة والحركات الطويلة

(٤) أن يعبر عن أفكاره مستخدما الصيغة النحوية المناسبة

(٥) أن يعبر عن أفكاره مستخدما النظام الصحيح لتركيب الكلمة في العربية خاصة في لغة الكلام

(٦) أن يستخدم بعض خصائص اللغة في تعبير الشفوى مثل التذكير والتأنيث وتمييز العدد والحال ونظام الفعل وازمنته وغير ذلك مما يلزم المتكلم العربية

(٧) أن يكتسب ثروة لفظية كلامية مناسبة لعمره ومستوى نضجه وقلزته، وأن يستخدم هذه ثروة في إتمام عمليات عصرية

(٨) أن يستخدم بعض أشكال الثقافة العربية المقبولة والمناسبة لعمره ومستوى الإجتماعى وطبيعة عمله وأن يكتسب بعض المعلومات الأساسية عن التراث العربي والإسلامي

(٩) أن يعبر عن نفسه تعبيرا واضحا ومفهوما في مواقف الحديث البسيطة

(١٠) أن يمكن من التفكير باللغة العربية والتحدث بها يشكل ومترابط لفترات زمنية مقبولة.[٣٠]

---

[٢٩] يترجم من Abdul Wahab Rosyidi Dan Mamluatu Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab,* (Malang: UIN-MALIKI PRESS, ٢٠١١) Hal: ٩٠

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٣- مهارة القراءة

(أ) مفهوم مهارة القراءة

تعتبر القراءة من أهمّ الأمور التي تطور الإنسان وتصقل شخصيّته؛ تبعاً لنوع المادة المقروءة، ويمكن تعريف القراءة على أنها من العمليات الفكرية المعقدة؛ لارتباطها بالنشاط الفسيولوجي والعقلي للإنسان، إلى جانب أداة النطق، وحاسة البصر، والحالة النفسية، وتقوم عملية القراءة على أربعة أهداف؛ وهي: حل المشكلات، والتعرّف والنطق، والنقد والموازنة، والفهم، وسنتعرّف في هذه المقالة على عدد من الأمور ذات الصلة بالقراءة

(ب) أهمية القراءة

(١) تزيد تواصل الأفراد مع بعضهم، حيث تساعد على التعرّف على مختلف الأفكار والآراء

(٢) تسهم في التعرّف على التراث الثقافي الخاص بالمجتمع

(٣) تنمّي الأفراد وتزوّدهم بمختلف العلوم والمعارف البشرية لمواكبة التقدّم العالمي

(ج) أهداف مهارة القراءة

للقراءة أهداف متعددة يسعى الإنسان القارئ إلى تحقيقها وهي :

(١) أهداف وظيفية: وتتعلق هذه الأهداف بالقراءة التي تختص بشكل أساسي بطبيعة عمل وتخصص القارئ الخاص به .

(٢) أهداف تطويرية: ولهذه الأهداف أهميّة كبيرة تتعلّق في تطوير وصقل شخصية القارئ، بالإضافة إلى أنّها تُعزّز المواهب الدفينة بداخله.

---

[٣٠] محمود كامل الناقة, تعلم اللغة للناطقين

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

(٣) أهداف ثقافية ومعرفية: تسعى إلى الحصول على المعرفة الواسعة وزيادة الاطلاع، بالإضافة إلى تكوين مخزون ثقافي كبير لدى القارئ.

(٤) أهداف ترويحية: تعد القراءة وسيلةً ناجحةً في الترفيه عن النفس، والحصول على المتعة خاصّةً عند قراءة القصص والحكايات المسلية والمضحكة.

(٥) أهداف واقعية: هذه الأهداف تتعلّق بالواقع الذي يعيشه القارئ، وحبّ الاستطلاع للتعرف أكثر عليه، ويكون ذلك من خلال القراءة عن أي موضوع بتعلق بحياة الشخص

٤– مهارة الكتابة

(أ) مفهوم مهارة الكتابة

تعتبر الكتابة مهارة لغويّة تمكّن مالكها من تحويل أفكاره ومعلوماته إلى نصّ مكتوب لحفظها، ونشرها، والتّواصل بها مع الآخرين، وهي مهارة تعتمد على الموهبة، والتّدريب، والممارسة، ويملك بعض الأشخاص قدرة على ترجمة الأفكار بطريقة مبدعة تجذب القارئ للغوص في حروفها دون ملل أو سأم، ولا يعني ذلك أنّ من لا يملك الموهبة النّفيسة لن يتمكّن من ممارسة هذه المهارة بالقدرة نفسها، فالتّدريب و الممارسة كفيلان يجعل أي شخص كاتبا متألقا في عالم الكتب

(ب) أهمية مهارة الكتابة

قبل البدء في اكتساب مهارة الكتابة التعبيري. و أهميتها كما يلي :

(١) أنها أداة رئيسية لتلاميذ على اختلاف مستوياتها، ولأخذ عن المدرسين: فكرهم و خواطرهم و نصيحتهم.

(٢) أنها أداة الإتصال الحاضر بالماضي كما أنها معبر الحاضر للمستعمل، إذ أن التعامل بنمط واحد من الكتابة طريق لوصل خيرات السابقين يستدعيه

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

اللاحقون، كما أن اختلاف نمط الكتابة قطع لجسور و إنها لحلقات التاريخ، وبتر للجدذور و الحضارية و الثقافية

(٣) أنها أداة لحفظ العلم، فلولا الكتب المدونة، و الأخبار المخلدة، و الحكم المخطوطة لضاع أكثر العلم، و لغلب سلطان النسيان سلطان الذكر، ولما كان للناس مفزع إلى موضع

(٤) أنها شهادة تسجيل للواقع و الأحداث و القضايا، تنطق بالحق، وتقول الصدق تشهر المكتوب، بأمانة الكلمة، و تجهر بالواقع، بعيدا عن التحيز و الممالأة.[٣١]

(ج) أهداف تدريس الكتابة

يستهدف التلاميذ مهارة الكتابة في نهاية المرحلة الصوتية عدة أمور، من أهمها :

(أ) إزالة حالة التوتر التى يشعر المكتوب للرموز اللغوية. فذلك من شأنو زيادة ثقفته

(ب) إشباع رعبته في تعرف الشكل المكتوب للرموز اللغوية. فذلك من شأنه زيادة ثقفته بالبرنامج و إحساسه بأنه يمارس اللغة في مختلف أشكالها

(ج) تدعيم طريقة نطق الحروف و الكلمات و الجمل. وذلك بتمكين التلاميذ من ممارسة نطقيها منفردا في البيت

(د) تدريب التلاميذ على تعرف الطريقة نطق الكلمات أخرى قد لا تريد في الحصة. فيشعر بشيء من الاستقلال من نطق الكلمات و عدم التقيد بما يعرض عليه

(هـ) إن الكتابة نشاط لغوي متكامل نستطيع من خلال الوقوف على مدى تقدم التلاميذ في تعلم المهارات الأخرى، فمن خلال يمكن قياس هذه المهارات

[٣١] ابراهيم محمد عطاء، المراجع في تدريس اللغة العربية، (القاهرة: مركز الكتاب للنشر ٢٠٠٥) ص ٢١٧

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

(و) و أخير فإن التدريب على الكتابة من شأنه أن يزود التلاميذ بمهارات و ظيفة يحتاجها بعد ذلك في حياته

ط - الإنجاز في تعلّم اللغة العربية

الإنجاز في تعلّم اللغة العربية هو الحصول إلى أهداف تعلم اللغة العربية لدى متعلميها.ويسعى مدرس اللغة العربية ومتعلمها أيضا بالطبع لتحقيقها .وهي:

١- الكفاية اللغوية، والمقصود بها سيطرة المتعلم على النظام الصوتي اللغة العربية، تمييزا وإنتاجا،ومعرفة تراكيب اللغة، وقواعدها الأساسية والإلمام بقدر ملائم من مفردات اللغة، للفهم والاستعمال.

٢- الكفاية الاتصالية، ونعني بها قدرة المتعلم على الاستخدام اللغة العربية بصورة تلقائية، والتعبير بطلاقة عن أفكاره وخبراته، مع تمكنه من استعاب ما يتلقّى من اللغة في يسر وسهولة.

٣- الكفاية الثقافية، ويقصد بها فهم ما تحمله اللغة العربية من ثقافة، تعبّر عن أفكار أصحابهم وتجاربهم وقيمهم وعاداهم وآدابهم وفنونهم.[٣٢]

[٣٢] عزيز فخر الرازي و محصن نواوي, *كيف تعلم العربية للأجانب*, (جاكرتا : كلية العلوم التربية و التعلمية, ٢٠٠٨ م), ص.١١

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الباب الثالث

طريقة البحث

أ- نوع البحث

إن البحث الذي قام به الباحثة من نوع البحث" الكمي". و هي طريقة العملية في نيل معرفة باستعمال البيانات الرقمية كالة في إيجاد البيان عن الشيء المنشود ومنهج البحث الذي استخدمت الباحثة هو "المقارن" .والمنهج المقارن عبارة عن طريقة لمعرفة مدى الفروق بين الفريقين ، [٣٣] فاستخدمت الباحثة بالمقارنة إنجاز تعلم اللغة العربية بين تلاميذ المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية في الفصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية في مدرسة منبع المعارف الدينية و الذين يتعلمون اللغة العربية بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف (LBAI)

ب– مجتمع البحث و عينة

المجتمع (*the population*) هو مجموعة من الناس (أو الوثائق) محددة ، وتهتم الباحثة بدراستها وتعميم نتائج البحث عليها، وفي ضوء ذلك فإن المجتمع الأصل يتحدد بطبيعة البحث وأغراضه.[٣٤]

وأما عينة *(sample)* فهي فئة تمثل مجتمع البحث (*population research*) أو جمهور البحث , أو جميع الأفراد أو الأشخاص أو الأشياء الذين يكونون موضوع مشكلة البحث. و كانت الباحثة اخذت العينة لتلاميذ في مدرسة منبع المعارف الدينية بطريقة العينة القصدية (*purposive sampling*) و أخذت العينة لتلاميذ بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية بطريقة العية المشبعة سشة (sampling jenuh)

---

[٣٣] يترجم من :

Nana Syaodih Sukmadinata. ***Metode Penelitian Pendidikan.*** (Bandung : PT Remaja Rosdakarya, ٢٠٠٦), cet. ٢, h. ٥٦

[٣٤] محمد سويلم البسيوني، *أساسيات البحث العلمي في العلمي في العلوم التربوية و الإجتماعية و الإنسائية*، (القاهرة : دار الفكر العربي، ٢٠١٣)، ص.٣٠٩

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

فأخذت الباحثة مجتمع الدراسة لهذا البحث تلاميذ الصف الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية في مدرسة منبع المعارف الدينية (مائة و اربعة عشر) تلميذا. و يتعلمون اللغة العربية بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف (LBAI) (ثلاثين) تلميذا

وأخذت الباحثة العينة من التلاميذ الفصل إحدى عشر (أ) تلاميذ الذين يتعلمون اللغة العربية في مدرسة منبع المعارف الدينية (ثلاثين) تلميذا (ب) تلاميذ الذين يتعلمون اللغة العربية بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف (LBAI) (ثلاثين) تلميذا

ج- طريقة جمع البيانات

١- طريقة الملاحظة (Observasi)

وهي وسيلة في اكتساب الخبرات و المعلومات من خلال ما يشهد أو يسمع عنه.[٣٥] والمقصود في الملاحظة هي لمعرفة سلوك الشخص كالوقيعة الفعلية حيث ينظر السلوك عملية. وكذلك لأعراض تصوير الحياة الإجتماعية. تستعمل الملاحظة إن لم تكن البيانات كثيرة حيث تكون المسألة مقتفية. والملاحظة إما تكون الباحثة مشترك في هذه المسألة أو غير مشترك.[٣٦]

٢ - طريقة المقابلة (Wawancara)

تعتبر المقابلة استبيانا شفويا، فهي محادثة موجهة بين الباحثة والشخص أو أشخاص آخرين الوصول إلى حقيقة أو موقف معين.

---

[٣٥] يترجم من :

Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian*, (Jakarta : Rineka Cipta, ١٩٩٧)

[٣٦] يترجم من :

Nasution, M.A., *Metode Research*, (Bumi Aksara, ٢٠٠٣), ١٠٧

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٣- طريقة الوثيقة (Dokumentasi)

هي الملحوظة عن الواقعة التى تدل على البيانات، كمثل من دفتر الملاحظات والنسخة والكتاب والجرائد والمجلات والصور وتسجيل المقابلة وغيرها.[٣٧]

٤- طريقة الاختبارات

هي من اكثر أدوات جمع المعلومات شيوعا واستعمالا في مجالات الحياة المختلفة. قامت الباحثة بتوزيع الاختبارات على بعض التلاميذ للحصول على البيانات عن فهمهم في مواد اللغة العربية

د- بنود البحث

بنود البحث هو الة أو الأدوات استخدامت الباحثة لنيل الحقائق العلمية التي تدعم عملية البحث. وتستعمل الباحثة أدوات البحث الاتية:

١- دليل الملاحظة (Observasi)

بهذه الطريقة ارادت الباحثة معرفة عملية التعلم بين تلاميذ المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج في الفصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية في مدرسة منبع المعارف الدينية و الذين يتعلمون اللغة العربية بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف (LBAI)

٢- دليل المقابلة (Wawancara)

بهذه الطريقة ارادت الباحثة للتعرف عليه من أجل تحقيق أهداف الدراسة .وفي هذا البحث قامت الباحثة بالمقابلة الشخصية مع مدرس اللغة العربية للحصول

---

[٣٧] يترجم من :

Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*, Bandung: Penerbit Alfabeta, ٢٠١٢, hal. ٣٢٩.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

على عملية تعلم اللغة العربية و المقابلة مع رئيس المدرسة للحصول على المعلومات المتعلقة بالمدرسة منها عن مؤسس المدرسة، والوقت والمواد الدراسية، وعدد التلاميذ والمدرسين، والوسائل والتسهيلات المدرسة وغيرها

٣- دليل الوثيقة (Dokumentasi)

باستخدام هذه الطريقة، لنيل البيانات الموثوقة عن إنجاز تعلم اللغة العربية بين تلاميذ المدرسة الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج في الفصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية في مدرسة منبع المعارف الدينية و الذين يتعلمون اللغة العربية بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف (LBAI) , للحصول البيانات عن درجة الذكاء و بطاقات التقرير في السنة الدراسية ٢٠١٨-٢٠١٧ م في مستوي الأول

٤- دليل الاختبارات (Tes)

وفي هذا البحث استخدمت الباحثة الاختبارات للحصول على البيانات عن فهمهم في مواد اللغة العربية، هي الإختبارات التحريرية و الشفوية عن الإستماع و الكلام و الكتابة و القراءة و القواعد . قامت الباحثة بتوزيع الاختبارات لتلاميذ المدرسة الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج في الفصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية في مدرسة منبع المعارف الدينية و الذين يتعلمون اللغة العربية بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف (LBAI)

٥- طريقة تحليل البيانات

بعد نيل البيانات من إنجاز تعلم اللغة العربية بين تلاميذ المدرسة الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج في الفصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية في مدرسة منبع المعارف الدينية و الذين يتعلمون اللغة العربية بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف(LBAI) بطريقة تقسيم الملاحظة, المقابلة, الوثيقة, الإختبار. فتحلل البيانات

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

بطريقة البحث الكمية وهي طريقة البحث التي تستخدم الأرقام الإحصائية في تقديم البيانات و تحليلها. أما التفسير والتعيين في تحليل البيانات المجموعة وتحقيق الإفتراض العلمي, فتستعمل الباحثة المقدار الذي قدمته سوهار سمي أريكونطا فكما يلى:[٣٨]

تفسير درجة قدرة التلاميذ الذين يتعلمون اللغة العربية

الجدول ٣.١

الرقم	مدى الدراجة	التقدير
١	٧٦ -١٠٠	جيدا
٢	٥٦ -٧٥	مقبولا
٣	٤٠ -٥٥	ناقصا
٤	١٠-٣٩	قبيحا

أما الرمز التي تستعملها الباحثة فيما يلي:

أ- رمز المقارنة

أما التعرف على فرق واضح عن مقارنة الوصول الى إنجاز تعلم اللغة العربية بين تلاميذ المدرسة الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج في الفصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية في مدرسة منبع المعارف الدينية و الذين يتعلمون اللغة العربية بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف (LBAI) . إذا بعد التحليل يوجد الفرق بين الوصول الى إنجاز تعلم اللغة العربية بين تلاميذ المدرسة

[٣٨] يترجم من :

Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian*, ٢٤٦

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج في فصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية في مدرسة منبع المعارف الدينية و الذين يتعلمون اللغة العربية بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف (LBAI) فهذا يدل على انّ الفرضية البدلية (Ha) مقبولة و الفرضية الصفرية (Ho) مردودة, أو بالعكس إذا بعد التحليل لا يوجد الفرق بين الوصول الى إنجاز تعلم اللغة العربية بين تلاميذ المدرسة الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج في فصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية في مدرسة منبع المعارف الدينية و الذين يتعلمون اللغة العربية بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف (LBAI) فهذا يدل على أن الفرضية البدلية (Ha) مردودة و القرضية الصفرية (Ho) مقبولة.

إن عينة هذا البحث العلمي تعد العينة الكبيرة أو أكثر من ثلاثين. وفي هذا البحث ما فيه إرتباط بين المتغير (x) و المتغير (y) , لأن هذا البحث العلمي يستعمل فرقتين . وأما رمز المقارنة (t-test) للعينتين الكبيرين , فيستعمل رمز فيما يلي :[٣٩]

$$t. = \frac{M_١ - M_٢}{SE_{M١-M٢}}$$

البيان :

t = المقارنة

M١ = المتوسط (MEAN) من المتغير X (VARIABEL X)

M٢ = المتوسط (MEAN) من المتغير Y (VARIABEL Y)

وأما رمز : M١ (Mean)

$$M١ = M + i\frac{(\sum fx)}{(N)}$$

[٣٩] يترجم من :

Supardi, M.Pd,.Ph.D., *Statistik Penelitian Pendidikan*, (Depok : PT.Raja Grafindo Persada, ٢٠١٧), ٢٧٢

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

$\sum fx$ = مجموع النتيجة من المتغير X

N = عدد من المستجيبين من المتغير X

وأما رمز : M٢ (Mean)

$$M^{٢} = M + i\frac{(\sum fy)}{(N)}$$

$\sum fy$ = مجموع النتيجة من المتغير X

N = عدد من المستجيبين من المتغير X

Deviasi Standar Veriabel ١:

$$SD_1 = \sqrt{\frac{\sum fx'^2}{N} - \frac{(\sum fx')^2}{(N)}}$$

X = انحراف النتيجة (Deviasi Skor) من المتغير X

N = عدد من المستجيبين من المتغير X

Deviasi Standar Veriabel II :

$$SD_2 = \sqrt{\frac{\sum fy'^2}{N} - \frac{(\sum fy')^2}{(N)}}$$

y = انحراف النتيجة (Deviasi Skor) من المتغير y

N = عدد من المستجيبين من المتغير y

Standar error X١

$$SE_{M_1} = \frac{SD_1}{\sqrt{N-1}}$$

Standar error X٢

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

$$SE_{M_2} = \frac{SD_2}{\sqrt{N-1}}$$

Standar error X١ dengan X٢

$$SE_{M_1-M_2} = \sqrt{SE_{M_1}{}^2 + SE_{M_2}{}^2}$$

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الباب الرابع
الدراسة الميدانيّة

الفصل الأول : لمحة عن المدرسة

أ- تاريخ المدرسة و تأسيسها :

تأسست المدرسة الثانوية الحكومية الرابعة جومبانج على تأسيس الرّعاية بمعهد "منبع المعارف" جومبانج لإقامة وكالات المتقدمة بشكل المدرسة الثانوية البنين والبنات في التاريخ ١٩٦٢م، مع أنّ الدرس العام يستوي مع الدرس في المدرسة الثانوية الحكومية والمادة المزيدة اعطاها بالمكثفة على شكل الدروس المعهدية .يعني يحتوى على٧٠ % من المادة الدينية والمزيدة% ٣٠ من المادة العامّة .بالحقيقة كانت المدرسة الثانوية منبع المعارف تسير بالجيدة والمسعقرة .وبعد حوالي٧ سنوات مؤسسات الوكلات في عام ١٩٦٩، تجعل المدرسة الثانوية تعليم الحديثية من خلال الرسالة المقررة .من وزارة الدينية للإندونيسية برقم ١٩٦٩/٢٤في تاريخ ٤ مارس١٩٦٩ وأصبحت المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية. من ذلك، العلاقة بين معهد منبع المعارف ديناير جومبانج مع وزارة الدين علاقة والتعاون دائما. وكان لتعليم منبع المعارف من المستوى الإبتدائي الى المستوى الثانوي باستمرارا. مثل ما كانت المعاهد في إندونيسيا، التآزر منبع المعارف بين نظامي السلفي والحديث. وهذه تجعل المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج تمتاز من المدارس الأخرى. إلى حد كبير في أي شكل من الأشكال والتعليم فيها ستدار بالمقاصد الداخلية باالمدرسة الثانوية الحكومية جومبانج التي تتكون من خمسة طبائع أساسية تكوين التلاميذ لديهم الإيمان و المعرفة و الإحسان و الأخلاق و الثقافة العالية[٤٠]

تقع المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ديناير جومبانج في شارع الحاج بسري شينسوري رقم ٢١ في هذه المدرسة تملك مبنين لدى التلاميذ و التلميذات. و مبنى

[٤٠] مقابلة مع الأستاذ سوتريسنو، جومباع ٢١ فبراير ٢٠١٨

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

التلاميذ يقع خارج البيئة من المعهد منبع المعارف. و مبنى التلميذات تقع في بيئة المعهد منبع المعارف. والمدرسة واسعة وجميلة لها بستان كثير من أزهار .ولكن في كل فصل عدد التلاميذ اكثر مما هو يناسب في عملية التدريس. الآن، في هذه المدرسة المبنى المستتر. تلاحظ الباحثة أن بعض الفصول لم تكن منظمة ومرتبة .ولكن هذه المدرسة من أكثر البيئات نطافة وجمالا.

ب- رؤية ورسالة المدرسة:

رؤية : تحقيق أبناء الأمة الإسلامية والقومية الأذكياء والإبداعيين والمستقلين وأولي الثقافة العالية والصحيّة.

الرسالة:

(أ) تحسين نوعية التعليم بالتوجه دائماً على زيادة الإيمان والتقنية والدينية والذكاء والمهارات فضلا عن التعلم من المعلمين والتلاميذ

(ب) تحسين فكرة الجنسية من خلال زراعة الموقف إزاء المتتجات المحلية الحب، وحب الوطن، والحفاظ على ثقافة الأمة.

(ج) إنشاء بيئة تعليمية مواتية عن طريق زيادة شعور بالمتعة وإحساس بالانتماء للمدرسين والتلاميذ بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية دينايار جومبانج

(د) تعزيز بناء اللغة العربية واللغة الإنجليزية، و"الكتاب الأفر" والمهارات بنشاط والدوري

(هـ) تحسين نوعية المؤسسات وإعداد الوسيلة التعليم نظيفة ومرتبة وجميلة ومريحة.

(و) إنشاء ثقافة لبيئة نظيفة صحية موجهة لجميع المواطنين في المدرسة[٤١]

[٤١] وثيقة عن المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج ٢١ فبراير٢٠١٨

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ج- أحوال المدرسين و التلاميذ

(١) أحوال المدرسين في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج.

عدد المدرسين في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج ٥٠ أستاذا و ٣١ استاذة

الجدول ٤.١

احوال المدرسين في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج

الرقم	اسم	الوظيفة	المدرس الدراسة
١	الأستاذ شمسول معارف	رئيس المدرسة	تاريخ و الثقافة الإسلامية
٢	الأستاذ مستجب	المدرس	علم الإقتصاد
٣	الأستاذ دنانج سكنو	المدرس	علم الاجتماع
٤	الأستاذ كمتوا	المدرس	اللغة الإنجليزية و أدبها
٥	الأستاذة انيس حسن الإفتاح	المدرس	علم الأحياء (كيميا)
٦	الأستاذة ليليك	المدرسة	علم الإقتصاد
٧	الأستاذة نعمة الرحمة	المدرسة	علم الاحياء (فيزيا)
٨	الأستاذة والتسعة حسنة	المدرسة	تعليم الوطنة
٩	الأستاذة سوسي مسرعية	نائبة رئيسة العلاقات العامة	علم الحسوب
١٠	الأستاذة هيندري سوهيندري	المدرس	الرياضة
١١	الأستاذة هنفة أحمد	المدرسة	اللغة الإندونيسة
١٣	الأستاذ عبد العزيز مسلم	المدرس	اللغة الإندونسية
١٤	الأستاذ محمد مكين	المدرس	الرياضة
١٥	الأستاذة حلمة أحمد	المدرسة	تاريخ الإندونسية
١٦	الأستاذة أمنة الرشدة	المدرسة	عقيدة الأخلاق و علم

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

			الكلام
١٧	الأستاذة دوي أريستووتي	المدرسة	اللغة الإنجليزية
١٨	الأستاذ مسبحين	المدرس	الأنترولوجيا
١٩	الأستاذ محمد نسرالدين	المدرس	اللغة العربية
٢١	الأستاذ محمد علي محفوظ	المدرس	تاريخ الثقافة الإسلامية
٢٢	الأستاذة ديان فجرياني	المدرس	اللغة الإنجليزية
٢٣	الأستاذ لقمان زكري	المدرس	المحادثة اللغة الالمحادثة اللغة الإنجليزية (*conversation*)
٢٤	الأستاذ سيسوويوا	المدرس	جغرفي
٢٥	الأستاذ رحمين	المدرس	الإصراف الإجتماعي
٢٦	الأستاذة لولؤ نظيف ألفية	المدرس	الرياضة
٢٧	الأستاذ محمد رفعي	المدرس	الإصراف الجتماعي
٢٨	الأستاذ معارف	المدرس	فن الأدب
٢٩	الأستاذة ايلي رحمتي	المدرسة	اللغة الإندونسية
٣٠	الأستاذ محمد رفي	المدرس	أسوحا
٣١	الأستاذ أغوس	نائب رئيس المدرسة للطلاب	اللغة الإنجليزية
٣٢	الأستاذ أحمد نظيف	المدرس	علم الحسوب
٣٣	الأستاذ زين الدين	نائب رءيس المدرسة للمنهج	اللغة الإندونيسية
٣٤	الأستاذ ألحكم فيصال	المدرس	أصول الفقه
٣٥	الأستاذ عمر فروق	المدرس	اللغة الإنجليزية
٣٦	الأستاذة إرا	المدرسة	الرياضة

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٣٧	الأستاذ موجيونو	المدرس	فقه
٣٨	الأستاذ محمد زونين	المدرس	القران و الحديث
٣٩	الأستاذ أطاع الله	المدرس	اللغة العربية
٤٠	الأستاذ محمد سويانتو	المدرس	تاريخ الثقافة الإسلامية
٤١	الأستاذ خيران	المدرس	الرياضة البدنية
٤٢	الأستاذ عبد المغني	المدرس	اللغة الأجنبية
٤٣	الأستاذ ديديك فراتيكنو	المدرس	علم الحياء
٤٤	الأستاذ عزيز جعفر	المدرس	علم تفسير القران
٤٥	الأستاذ صفرالله	المدرس	تعليم المتعلم و فتح القريب
٤٦	الأستاذ سوورصا إنتان سليم	المدرس	علم الإتصاد
٤٧	الأستاذ امام مغني	المدرس	الرياضة
٤٨	الأستاذ أغونج	المدرس	اللغة الإندونيسية
٤٩	الأستاذة جمعة	المدرسة	علم الإجتماع
٥٠	الأستاذة ليليك سوسيلوواتي	المدرسة	علم الأحياء (بيولوجي)
٥١	الأستاذ بايدووي	المدرس	اللغة الإندونيسية و أدابها
٥٢	الأستاذ بريبوسو	المدرس	رياضة البدنية
٥٣	الأستاذ بودي سيتيادي	المدرس	علم الحاسوب
٥٤	الأستاذ شفاع السرور	المدرس	فقه
٥٥	الأستاذ اري فهمان	المدرس	فتح القريب
٥٦	الأستاذ جوهر العفيف	المدرس	تفسير القران
٥٧	الأستاذ إلهام رشيد	المدرس	مهارة أوتوموتيف
٥٨	الأستاذة بريسكا	المدرسة	مهارة قواعد الطباخ
٥٩	الأستاذ وزير علي	المدرس	أسواجا

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٦٠	الأستاذ محمد عبد العزيز	المدرس	تاريخ الإندونيسية
٦١	الأستاذ عبد الوهاب	المدرس	تعليم المتعلم
٦٢	الأستاذة ايكي ليل يسيانا	المدرسة	علم الحياء (كيميا)
٦٣	الأستاذة ألف ستياوتي	المدرسة	علم الحياء (كيميا)
٦٤	الأستاذة ويردي واتي	المدرسة	تعليم الوطنية
٦٥	الأستاذ أسعد عمر	المدرس	اللغة العربية
٦٧	الأستاذة انداة	المدرسة	جغرفي
٦٨	الأستاذة ايدا رحمواتي	المدرسة	مهارة قواعد الطباخ
٦٩	الأستاذة موئضة الحسنة	المدرسة	الإصراف الإجتماعي
٧٠	الأستاذ ليكسونو	المدرس	رياضة البدنية
٧١	الأستاذة مزيدة الفائزة	المدرسة	علم الأحياء (بيولوجي)
٧٢	الأستاذ حب النجاح	المدرس	فتح القريب
٧٣	الأستاذة دوي فطرة السعدة	المدرسة	عقيدة الأخلاق
٧٤	الأستاذة يوليا فتماواتي	المدرسة	أنتروفولوجي
٧٥	الأستاذة اوليا رحمة	المدرسة	اخلاق تصوف
٧٦	الأستاذ عبد الرعوف	المدرس	فن الأدب
٧٧	الأستاذة عروة الوثقى	المدرسة	علم الكلام
٧٨	الأستاذة الرزا ايو رحماوتي	المدرسة	عقيدة الأخلاق
٧٩	الأستاذ محمد زينور	المدرس	فتح القريب
٨٠	الأستاذة سيتي فاطمة	المدرسة	اشرف الإجتمانج
٨١	الأستاذة حليا النجاح	المدرسة	علم الأحياء (كيميا)

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

(٢) أحوال التلاميذ في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج. عدد التلاميذ في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج ١٤١٦ تلميذا. عدد التلاميذ ٤٨٠ و عدد التلميذات ٩٣٦ [٤٢]

الجدول ٤.٢

احوال التلاميذ في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج

الرقم	الفصل	الجنس		جملة
		المذكر	المؤنث	
١	X	١٧٠	٣٣٠	٥٠٠
٢	XI	١٥٤	٣٠٣	٤٥٧
٣	XII	١٥٦	٣٠٣	٤٥٩
جملة		٤٨٠	٩٣٦	١٤١٦

د- أحوال الوسائل التعليمية في المدرسة :

في المدرسة أنواع من وسائل التعليم لتشجيع عملية التدريس خارج الفصل ولضمان نجاح التلاميذ. ومن وسائل التعليم هي:

(أ) معمل اللغة يستعمل لتطوير مهارة اللغة الأجنبية للتلاميذ خصوصا في اللغة العربية و اللغة الإنجليزية.

(ب) معمل الحاسوب : لدفاع التلاميذ لكي يستطيع أن يوجه المنافسة في المستقبل الزمن المتجدد.

(ج) معمل العلوم الطبيعية : بوسيلة التحقيق لدى التلاميذ بآلة التكافل وتشجيع التلاميذ.

[٤٢] وثيقة عن المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج ٢١ فبراير٢٠١٨

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

(د) معمل الفنون : لتنمية إبتكار الطلاب في المجال الفتِّ مثل : قصيدة وغتَ ذلك.

(هـ) الورشة أوتوموتيف : لدفع التلاميذ في الحياة المستقبلة بعد التخرج من المدرسة إذا لم يواصلوا المدراسية.

(و) مطبخ قواعد الطباخ : لتنمية مهارة الطباخ لدى التلاميذ ويعلم بأنواع الجنس الطعام.

(ز) المكتبة : لزيادة علوم التلاميذ وفيها أنواع الكتاب

(ح) مصلى لأداء الصلاة جماعة والأنشطة الدينية التلاميذ والمدرس.

(ط) النّقابة التعاونية : لتسهيل التلاميذ بكفائة التجاه كأدوات المدرسية.

الفصل الثاني : عرض البيانات

أ- إنجاز تعلم اللغة العربية لتلاميذ المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج في الفصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية في المدرسة الدينية منبع المعارف

لنيل عن إنجاز تعلم اللغة العربية لدى التلاميذ في المدرسة الحكومية الرابعة جومبانج، في الفصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية في المدرسة الدينية منبع المعارف، توزع الباحثة الإختبارات لديهم، عن الإستماع و الكلام و القراءة و الكتابة و القواعد. وتأخذ الباحثة العينة ٣٠ تلميذا. و لتحليل البيانات تستخدم الباحثة التحليل الوصفي مع استخدام الرموز المتوسط (mean) و ظاهر أن المواد التي قام بتحليلها مكتوب في هذه النتيجة رقم ١،٢،٣،٤. رقم ١ يدل على معناه جيد جدا، و رقم ٢ يدل على معناه جيد، و رقم ٣ يدل على معناه نقيص، و رقم ٤ يدل على معناه قبيح

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الإستماع

قاسم : إلى أين .....يا غسان ؟
غسان : أذهب إلى المدرسة .
قاسم : الوقت مبكر. الساعة الآن .....صباحا .
غسان : المدرسة..... عن البيت.
قاسم :.... يبدأ اليوم الدراسي ؟
غسان : يبدأ الساعة السابعة صباحا.
قاسم : هل تذهب .....؟
غسان : لا، أذهب بالسيارة
قاسم : متى .....اليوم الدراسي ؟
غسان : ينتهي الساعة الواحدة ظهرا .
قاسم : كم حصة ....في اليوم ؟
غسان : أدرس ست حصص في اليوم
قاسم : ماذا تفعل في .....؟
غسان : أذهب الى ....أو إلى المختبر.

الصورة ٤.١

السؤال عن الإستماع

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الجدول ٤.٣

تقييم عن الإستماع

الرقم	الإجابة المتعلقة بالمسموعة	تفسير درجة	
١	فهم المفردات الموافقة و المناسبة بالمسموعة (١٠-٨ مفردات)	١٠٠-٧٦	جيد جدا
٢	فهم المفردات المناسبة بالمسموعة (٧-٦ مفردات)	٧٥-٥٦	جيد
٣	فهم المفردات المناسبة تقريبا بالمسموعة (٥-٤ مفردات)	٥٥-٤٠	قبيح
٤	فهم المفردات غير مناسبة بالمسموعة (٤-١ مفردات)	٣٩-١٠	نقيص

الجدول ٤.٤

نتائج الإختبارات عن الإستماع لدى تلاميذ المدرسة الدينية

الرقم	الإسم	الإجابة المتعلقة بالمسموعة				النتيجة
		١	٢	٣	٤	
١	حسن الخاتمة			٥٠		٥٠
٢	ديلا نعمة الصالحة	٨٠				٨٠
٣	دوي موخياني	٨٥				٨٥
٤	دوي نزيلة الرحمة		٧٥			٧٥
٥	دوي رووياتو نور	٨٥				٨٥
٦	دييا ايو رمضان	٩٠				٩٠
٧	فطريا رحمة	٨٥				٨٥

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٨	هداية نور فضيلة	١٠٠				١٠٠
٩	اثنيني رفعة الفائدة		٧٥			٧٥
١٠	خيرة النساء		٧٥			٧٥
١١	ليلة الصالحة		٧٠			٧٠
١٢	مغفرة الإسم	٨٥				٨٥
١٣	مايا انينديتا ساري		٧٥			٧٥
١٤	نيلي جميلة مزيدة	٨٠				٨٠
١٥	نيلا فتيحة العزا		٧٥			٧٥
١٦	فريسكا سوريا سيفانا	٩٠				٩٠
١٧	رحمانيا راهايو		٦٠			٦٠
١٨	سيفتي مايا دوي		٧٥			٧٥
١٩	صفوة النساء	٨٥				٨٥
٢٠	سيسكا نور ايليز		٦٥			٦٥
٢١	سيتي هاجر		٧٥			٧٥
٢٢	سيتي نور هداية		٧٥			٧٥
٢٣	شفيعة الأمة	٨٠				٨٠
٢٤	اورسولا ديان	٨٠				٨٠
٢٥	زهوا اوليا	٨٥				٨٥
٢٦	زوفة ايزومي		٧٥			٧٥
٢٧	اولفا ليلا	٩٠				٩٠
٢٨	خليفة ليلا	٦٠				٦٠
٢٩	عزيزة هداية		٧٥			٧٥
٣٠	جاهياني افياتون		٧٥			٧٥

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

جملة	٢٣٢٠
متوسط	٧٧

أَجْرِ الحِوَار مَعَ أصدِقَائِك كَمَا يَلِي !

مَرْيَم :هَلْ تُرِيْد أَنْ تَكُوْنَ مُهَنْدِسًا؟

نَبِيل : نَعَم، لِأَبْنِيَ البُيُوْت وَالعِمَارَات، وأَنْتَ يا سَمِير ؟

سَمِير : أَتَمَنَّى أَنْ أَكُوْنَ طَبِيبًا لِأُعَالِج المَرْضَى. وَأَنْتِ يا حُمَيرَة، ماذا تُرِيدِين؟

حُمَيرَة : أَنَا أُفَضِّلُ أَنْ أَكُوْنَ واعِظة .

نَبِيل : هٰذَا مُنَاسِب، فَأَنْتِ مَاهِرة فِي الخَطَابَة

مريم : أما أنا فأُحِبّ أَنْ أَكُوْنَ مُدَرِّسَة.

حُمَيرَة : عَظِيْم، التَّدْرِيْس مِهْنَة نَافِعَة جِدًّا !

الصورة ٤.٢

السؤال عن الكلام

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الجدول ٤.٥

تقييم عن الكلام

رقم	طلاقة	فصاحة	لهجة	تفسير درجة	
١	المحادثة كلها طلاقة	النطق في مخارج الحروف واضح	الكلام هو المعيار	١٠٠-٧٦	جيد جدا
٢	المحادثة طلاقة، ولكن في بعض الأحيان أقل ثابت	النطق في مخارج الحروف واضحا تقريبا	لا يجد كلام خاطئ، على مقربة من الكلام المعيار	٧٥-٥٦	جيد
٣	المحادثة بعض الأحيان في شك و تجميعات الكلمات في بعض الأحيان غير صحيحة	النطق في مخارج الحروف أقل واضح	يجد كلام خاطئ، الذي يسبب سوء الفهم	٥٥-٤٠	نفيص
٤	المحادثة بطيئة و غير مستقرة إلاّ جملة قصيرة	النطق في مخارج الحروف غير واضح	كثير من الكلام لا يفهم	٣٩-١٠	قبيح

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الجدول ٤.٦

نتائج الإختبارات عن الكلام لدى تلاميذ المدرسة الدينية

نمرة	اسم	طلاقة				فصاحة				لهجة				النتيجة
		١	٢	٣	٤	١	٢	٣	٤	١	٢	٣	٤	
١	جاهياني افياتون		٧٥			٧٨					٧٠			٧٤
٢	حسن الخاتمة	٨٠				٨٠					٧٥			٧٨
٣	ديلا نعمة		٧٥			٨٠					٧٠			٧٥
٤	دوي موخياني		٧٥			٨١					٧٠			٧٥
٥	دوي نزيلة الرحمة		٧٥			٨٠					٧٠			٧٥
٦	دوي رووياتو نور		٧٥				٧٥				٧٠			٧٣
٧	دبياه ايو رمضان		٧٥			٨٠					٧٠			٧٥
٨	فطريا رحمة		٧٥			٨٠					٧٠			٧٥
٩	هداية نور فضيلة	٨٠				٩٠					٧٠			٨٠
١٠	اثنيني رفعة		٧٥			٨٤					٧٠			٧٦
١١	خيرة النساء		٧٠				٧٥				٧٠			٧٢
١٢	ليلة الصالحة		٧٥			٨٢					٧٠			٧٦
١٣	مغفرة الإسم		٧٠				٧٥				٧٠			٧٢
١٤	مايا انيندیتا		٧٠				٧٥				٧٠			٧٢
١٥	نيلي جميلة مزيدة		٧٥			٨٠					٧٥			٧٧
١٦	نيلا فتيحة العزا		٧٥			٨٠					٧٥			٧٧
١٧	فريسكا سوريا		٧٥			٨١					٧٠			٧٥
١٨	رحمانيا راهايو	٧٨				٧٩				٧٩				٧٩
١٩	سيفتي مايا دوي		٧٥			٨٢					٧٠			٧٦

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٢٠	صفوة النساء		٧٥			٨٠				٧٠			٧٥
٢١	سيسكا نور		٧٥			٨١				٧٠			٧٥
٢٢	سيتي هاجر		٧٥			٨٢				٧٠			٧٦
٢٣	سيتي نور هداية	٧٩				٧٨				٧٠			٧٦
٢٤	شفيعة الأمة	٨٠				٨٥				٧٥			٨٠
٢٥	اورسولا ديان		٧٥			٨٠				٧٠			٧٥
٢٦	زهوا اوليا		٧٥			٧٩				٧٠			٧٥
٢٧	زوفة ايزومي		٧٥			٧٩				٧٠			٧٥
٢٨	اولفا ليلا		٧٥			٨٠				٧٠			٧٥
٢٩	خليفة ليلا		٧٥			٧٥				٧٠			٧٣
٣٠	عزيزية هدلسة		٧٥			٧٨				٧٠			٧٤
جملة													٢٢٦٠
متوسط													٧٥

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

امال المراهقين

(١)

أَلْقَى الشَّيْخ إبرَاهِيمُ، وَهُوَ مُبَلِّغٌ إِلَى الإسلاَم، مُحَاضَرَةً دِيْنِيَّة أَمَامَ الطُّلاَّب وَالطَّالِبَات تَحْتَ المَوْضُوْع : (مَرْحَلَةُ المُرَاهَقَة)

وَمِنْ كَلاَمِ الشَّيْخ :

اَنتُم اْلآن فِي مَرْحَلَةِ المُرَاهَقَة، وَهِيَ مَرْحَلَة بَعْدَ مَرْحَلَةِ الطُّفُوْلَة. وَهِيَ مَرْحَلَة هَامَّة حَيَاتِكُمْ وَفِي بِنَاءِ جِسْمِكُمْ وَعَقْلِكُمْ بَلْ أَهَمُّ مَرْحَلَةٍ فِي بِنَاء مُسْتَقْبَلِكُم، وَفِي تَحْقِيْقِ آمَالِكُمْ فِي الحَيَاة.

(ب)

هذَا يَتَمَنَّى أَنْ يَكُوْنَ مُهَنْدِسًا، لِيَبْنِيَ البُيُوْت وَالعِمَارَات.

وَذلِكَ يُرِيْد أَنْ يَكُوْنَ طَبِيْبًا لِيُعَالِج المَرْضَى فِي المُسْتَشْفَيَات.

وَهذِهِ تُحِبّ أَنْ تَكُوْنَ مُدَرِّسَة، لِتُدَرِّس التَلاَمِيْذ فِي المَدَارِس

وَتِلْكَ تَتَمَنَّى أَنْ تَكُوْنَ مُحَامِيَّة، لِتُسَاعِدَ المُستَضعَفِين فِي العَدَالَة.

وَآخَر يُفَضِّل أَنْ يُوَاصِل دِرَاسَتَهُ إلى جَامِعَات مُخْتَلِفَة و مِنهَا جَامِعَةٍ دِينِيّةٍ لِيَكُوْنَ عَالِمًا أو دَاعِيًا لِلإِسْلاَم.

هُنَا يَخْتَارونَ أَنْ يَكُوْنُوا جُنُودًا شَاجِعِين لِدِفَاع عَن بِلاَدِهِم، وَهُنَاكَ تُفَضِّل أَنْ تَكُوْنَ صَحَافِيَّة، لِتَكْتُبَ فِي الأَخْبَار.

(ج)

يَنْمُو جِسْمُكُمْ فِي هذِهِ المَرْحَلَة نُمُوًّا سَرِيْعًا، وَيَنْمُو كَذلِكَ عَقْلُكُمْ نُمُوًّا سَرِيْعًا فَيَجِب أَنْ تُحَافِظُوا عَلَى صِحَّة أَجْسَامِكُم، وَيَجِب عَلَيْكُم أَنْ تُنَظِّمُوْا حَيَاتَكُمْ، وَتُقَسِّمُوْا أَوْقَاتَكُمْ بَيْنَ الرَّاحَة وَالعَمَل، وَبَيْنَ الدِّرَاسَة وَالرِّيَاضَة.

وَلاَ تَقْضُوا أَوْقَاتَكُمْ بِطُوْلِ السَّهَر وَغَيْرِ ذلِكَ مِنَ الأَعْمَال التِي تُضِرّ بِمُسْتَقْبَلِكُم!

الصورة ٣.٤

السؤال عن القراءة

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الجدول ٤.٧

تقييم عن القراءة

الرقم	طلق اللسان	إختيار المفردات	ملاءمة النطق	فهم	تفسير درجة	
١	القراءة كلها طلاقة	تفسير المفردات الوضحة و المناسبة للقراءة	الجملة الواضحة و المناسبة للقراءة	الفهم كل الجملة بالمناسبة	٧٦-١٠٠	جيد جد
٢	القراءة طلاقة، ولكن في بعض الأحيان أقل ثابت	تفسير المفردات وفقا للقراءة	الجملة وفقا للقراءة	الفهم عن الجملة بالمناسبة، ولكن يحتاج الى التفسير و التكرار	٥٦-٧٥	جيد
٣	القراءة بعض الأحيان في شك و تجميعات الكلمات في بعض الأحيان غير صحيحة	تفسير المفردات مناسبة تقريبا للقراءة	الجملة مناسبة تقريبا للقراءة	الفهم بعض الجملة ببطيئة و يحتاج الى التفسير و التكرار	٤٠-٥٥	نقيص
٤	القراءة بطيئة و غير مستقرة إلا جملة قصيرة	تفسير المفردات غير مناسبة للقراءة	الجملة غير مناسبة للقراءة	الفهم بعض الجملة التي أبسط	١٠-٣٩	قبيح

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الجدول ٤.٨

نتائج الإختبارات عن القراءة لدى تلاميذ المدرسة الدينية

	طلق اللسان				إختيار المفردات				ملاءمة النطق				فهم				النتيجة
	١	٢	٣	٤	١	٢	٣	٤	١	٢	٣	٤	١	٢	٣	٤	
١	٨٠					٦٥			٨٠					٧٥			٧٥
٢		٧٥				٦٥				٧٥				٧٠			٧١
٣		٧٥				٦٠				٧٥				٧٠			٧٠
٤		٧٥				٦٥				٧٥				٧٠			٧١
٥		٧٥				٦٥				٧٥				٧٠			٧١
٦		٧٥			٨٠					٧٥				٧٠			٧٥
٧		٧٥				٦٥			٨٠					٧٥			٧٤
٨	٨٠					٧٥			٨٠					٧٠			٧٦
٩		٧٥				٧٥				٧٥				٧٠			٧٤
١٠		٧٥				٧٥				٧٥				٧٠			٧٤
١١		٧٥			٨٠					٧٥				٧٠			٧٥
١٢		٧٠				٦٠				٧٠				٧٠			٦٨
١٣		٧٠				٦٠				٧٠				٧٠			٦٨
١٤		٧٥			٨٠				٨٠					٧٥			٧٨
١٥		٧٥			٨٠				٨٠					٧٥			٧٨
١٦		٧٥				٦٠			٨٠					٧٠			٧١
١٧	٧٨					٥٥			٧٩				٧٩				٧٣
١٨		٧٥				٦٠				٧٥				٧٠			٧٠
١٩		٧٥				٦٠			٨٠					٧٠			٧١
٢٠		٧٥				٦٠				٧٥				٧٠			٧٠
٢١		٧٥				٦٠			٨٠					٧٠			٧١
٢٢		٦٥				٥٥				٦٠				٦٥			٦١
٢٣	٨٠					٧٥			٨٠					٧٥			٧٨
٢٤		٧٥				٦٥				٧٥				٧٠			٧١
٢٥		٧٥			٨٠				٨٠					٧٠			٧٦
٢٦		٧٥			٨٠				٨٠					٧٠			٧٦
٢٧		٧٥			٨٠					٧٥				٧٠			٧٥
٢٨		٧٥				٦٥				٧٥				٧٠			٧١
٢٩		٧٥				٦٥				٧٥				٧٠			٧١
٣٠		٧٥				٧٥				٧٥				٧٠			٧٤
جملة																	٢٠١٧٧
نتيجة																	٧٣

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

تَرْجِم إِلَى الإِنْدُوْنِيْسِيَّة !

١- هَلْ تُرِيْد أَنْ تَكُوْنَ دَاعِيَة إِلَى الإِسْلَام يَا عَلِيّ؟

٢- الطُّلَّاب يُحِبُّوْن أَنْ يَتَحَدَّثُوا عَنْ آمَالِهِم فِي المُسْتَقْبَل

٣- اَنتُم اْلآن فِي مَرْحَلَةِ المُرَاهَقَة، وَهِيَ مَرْحَلَة بَعْدَ مَرْحَلَةِ الطُّفُوْلَة

تَرْجِم إِلَى اللُّغَة العَرَبِيَّة !

1. Saya ingin menjadi dokter. Saya senang mengobati pasien.

2. Zainab ingin pergi ke perpustakaan untuk menulis pelajaran.

الصورة ٤.٤

السؤال عن الكتابة

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الجدول ٤.٩

تقييم عن الكتابة

الرقم	دقة الإجابة
١	ملاءمة المحتوى = ٥ ترتيب الكلمة = ٥ إختار المفردات = ٥ دقة كتابة الحروف الهجائية = ٥ * وزن كل سؤال ٢٠

الجدول ٤.١٠

تفسير درجة عن الكتابة

تفسير درجة	
٧٦-١٠٠	جيد جدا
٥٦-٧٥	جيد
٤٠-٥٥	نقيص
١٠-٣٩	قبيح

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الجدول ٤.١١

نتائج الإختبارات عن الكتابة لدى تلاميذ المدرسة الدينية

الرقم	الإسم	دقة الإجابة					النتيجة
		١	٢	٣	٤	٥	
١	حسن الخاتمة	٩٣					٩٣
٢	ديلا نعمة الصالحة	٩٢					٩٢
٣	دوي موخياني	٩٨					٩٨
٤	دوي نزيلة الرحمة	٩٢					٩٢
٥	دوي رووياتو نور	٩٥					٩٥
٦	دييا ايو رمضان	١٠٠					١٠٠
٧	فطريا رحمة	٩١					٩١
٨	هداية نور فضيلة	١٠٠					١٠٠
٩	اثنيني رفعة الفائدة	٩٢					٩٢
١٠	خيرة النساء	٩٢					٩٢
١١	ليلة الصالحة	٩٢					٩٢
١٢	مغفرة الإسم	٩٩					٩٩
١٣	مايا انينديتا ساري	٨٠					٨٠
١٤	نيلي جميلة مزيدة	٩٩					٩٩
١٥	نيلا فتيحة العزا	٨٠					٨٠
١٦	فريسكا سوريا	٩٦					٩٦
١٧	رحمانيا راهايو	٦٠					٦٠
١٨	سيفتي مايا دوي	٩٣					٩٣
١٩	صفوة النساء	٩٣					٩٣

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٢٠	سيسكا نور ايليز	٩٢					٩٢
٢١	سيتي هاجر	٩٣					٩٣
٢٢	سيتي نور هداية	٦٩					٦٩
٢٣	شفيعة الأمة	٩٥					٩٥
٢٤	اورسولا ديان	٩٢					٩٢
٢٥	زهوا اوليا	٩٣					٩٣
٢٦	زوفة ايزومي	٨٠					٨٠
٢٧	اولفا ليلا	٩٨					٩٨
٢٨	خليفة ليلا	٩٤					٩٤
٢٩	عزيزة هداية	٨٠					٨٠
٣٠	جاهياني افاية	٩٤					٩٤
جملة							٢٧١٧
متوسط							٩٠

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

تدريبات على التركيب

تدريب (١)

١- مَرْحَلَةُ المرَاهَقَةِ هِيَ مَرْحَلَةٌ **مُهِمّةٌ** فِي حَيَاتِكُمْ. الْكَلِمَةُ الَّتِيْ تَحْتَهَا خَطٌّ هِيَ ...

٢- جَرَى **الحِوَارُ** بَيْنَ المدَرِّسِ وَ المرَاهِقِيْنَ. الْكَلِمَةُ الَّتِيْ تَحْتَهَا خَطٌّ هِيَ

٣- يَشْتَرِعَبْدُ اللّهِ الأدوِيَةَ في صَيْدَلِيةٍ قَرِيْبَةٍ مِنَ المسْتَشْفَى. عَيِّنْ النَّعْتَ ؟...

٤- المرَاهِقُوْنَ أنْ يَمْلِكُوْا آمَالاً رَفِيْعَةً فِي مُسْتَقْبَلِ الحيَاة، جَمع التَكْسِيْر فِي هذِهِ الْعِبَارَةِهِيَ ...

تدريب (٢) : اِخْتَر المُنَاسِب !

١- أُحِبّ أَنْ (أَكُوْنَ – أَخْتَارَ – أَجْعَلَ) جُنْدًا شَاجِعًا .

٢- يَا زُبَيدَة، هَلْ تُحِبِّيْن أَنْ (أَكُوْنَ – تَكُوْنَ – تَكُوْنِي) صَحَفِيَّة ؟

٣- يَا سَمِير, هَلْ تَتَمَنَّى أَنْ (أَكُوْنَ – تَكُوْنَ – تَكُوْنِي) دَاعِيًا إِلَى الإِسْلاَم ؟

تدريب (٣) : أَجِب عَنِ الأَسْئِلَة الآتِيَة وَتَسْتَعْمِل فِي أَجْوِبَتِك لَفْظ (أَنْ) وَالفِعْل المُضَارِع !

١- مَاذَا تُرِيْد أَنْ تَكُوْنَ فِي المُسْتَقْبَل ؟

٢- هَلْ تُرِيْدِيْن أَنْ تَكُوْنِي مُدَرِّسَة، يَا زُبَيْدَة؟ نَعَم، ....

٣- هَلْ تُحِبّ أَنْ تَكُوْنَ جُندِيّا، يَا إِبرَاهِيم ؟ لاَ، ....

الصورة ٥.٤

السؤال عن القواعد

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الجدول ٤.١٢

تقييم عن القواعد

الرقم	دقة الإجابة	تفسير درجة	
١	ترتيب القواعد الصحيحة	٧٦-١٠٠	جيد جدا
٢	ترتيب القواعد الصحيحة تقريبا	٥٦-٧٥	جيد
٣	ترتيب القواعد أقل صحيحا	٤٠-٥٥	قبيح
٤	ترتيب القواعد غير صحيح	١٠-٣٩	نقيص

الجدول ٤.١٣

نتائج الإختبارات عن القواعد لدى تلاميذ المدرسة الدينية

الرقم	الإسم	دقة الإجابة				النتيجة
		١	٢	٣	٤	
١	حسن الخاتمة	٩٠				٩٠
٢	ديلا نعمة الصالحة	٩٠				٩٠
٣	دوي موخياني	٩٠				٩٠
٤	دوي نزيلة الرحمة	٩٠				٩٠
٥	دوي رووياتو	٨٥				٨٥
٦	دييا ايو رمضان	١٠٠				١٠٠
٧	فطريا رحمة	٩١				٩١
٨	هداية نور فضيلة	١٠٠				١٠٠
٩	اثنيني رفعة الفائدة	٩٢				٩٢
١٠	خيرة النساء	٨٠				٨٠

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

١١	ليلة الصالحة	٩٢				٩٢
١٢	مغفرة الإسم	٩٩				٩٩
١٣	مايا انينديتا ساري	٨٠				٨٠
١٤	نيلي جميلة مزيدة	٩٩				٩٩
١٥	نيلا فتيحة العزا	٨٠				٨٠
١٦	فريسكا سوريا	٩٦				٩٦
١٧	رحمانيا راهايو	٦٠				٦٠
١٨	سيفتي مايا دوي	٩٣				٩٣
١٩	صفوة النساء	٩٣				٩٣
٢٠	سيسكا نور ايليز	٩٢				٩٢
٢١	سيتي هاجر	٩٣				٩٣
٢٢	سيتي نور هداية	٦٩				٦٩
٢٣	شفيعة الأمة	٩٥				٩٥
٢٤	اورسولا ديان	٩٢				٩٢
٢٥	زهوا اوليا	٩٣				٩٣
٢٦	زوفة ايزومي	٨٠				٨٠
٢٧	اولفا ليلا	٩٨				٩٨
٢٨	خليفة ليلا	٩٤				٩٤
٢٩	عزيزة هداية	٨٠				٨٠
٣٠	جاهياني افياتون		٦٠			٦٠
جملة						٢٦٤١
متوسط						٨٨

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ب- إنجاز تعلم اللغة العربية لتلاميذ المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج في الفصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية في المؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف (LBAI)

لنيل عن إنجاز تعلم اللغة العربية لدى التلاميذ المدرسة الحكومية الرابعة جومبانج، في الفصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية في المؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف (LBAI)، يوزع الباحثة الإختبارات لديهم، عن الإستماع و الكلام و القرائة و الكتابة و القواعد. وتأخذ الباحثة العينة ٣٠ تلميذا. و لتحليل البيانات تستخدم الباحثة التحليل الوصفي مع استخدام الرموز المتوسط (mean) و ظاهر أن المواد التي قام بتحليلها مكتوب في هذه النتيجة رقم ١،٢،٣،٤. رقم ١ يدل على معناه جيد جدا، و رقم ٢ يدل على معناه جيد، و رقم ٣ يدل على معناه نقيص، و رقم ٤ يدل على معناه قبيح

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الإستماع

قاسم : إلى أين .....يا غسان ؟

غسان : أذهب إلى المدرسة .

قاسم : الوقت مبكر. الساعة الآن .....صباحا .

غسان : المدرسة..... عن البيت.

قاسم :.... يبدأ اليوم الدراسي ؟

غسان : يبدأ الساعة السابعة صباحا.

قاسم : هل تذهب .....؟

غسان : لا، أذهب بالسيارة

قاسم : متى .....اليوم الدراسي ؟

غسان : ينتهي الساعة الواحدة ظهرا .

قاسم : كم حصة ....في اليوم ؟

غسان : أدرس ست حصص في اليوم

قاسم : ماذا تفعل في .....؟

غسان : أذهب الى ....أو إلى المختبر.

الصورة ٤.٦

السؤال عن الإستماع

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الجدول ٤.١٤

تقييم عن الإستماع[٤٣]

الرقم	الإجابة المتعلقة بالمسموعة	تفسير درجة	
١	فهم المفردات الموافقة و المناسبة بالمسموعة (١٠-٨ مفردات)	١٠٠-٧٦	جيد جدا
٢	فهم المفردات المناسبة بالمسموعة (٧-٦ مفردات)	٧٥-٥٦	جيد
٣	فهم المفردات المناسبة تقريبا بالمسموعة (٥-٤ مفردات)	٥٥-٤٠	قبيح
٤	فهم المفردات غير مناسبة بالمسموعة (٤-١ مفردات)	٣٩-١٠	نقيص

[٤٣] يترجم من :

Dr. Purwanto, *Evaluasi Hasil Belajar*, (Yogyakarta: Pustaka Belajar, ٢٠١١) ٩٧

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الجدول ٤.١٥

نتائج الإختبارات عن الإستماع لدى تلاميذ بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية

الرقم	الإسم	الإجابة المتعلقة بالمسموعة				النتيجة
		١	٢	٣	٤	
١	فهمي ألف اردیانشاه	٧٥				٧٥
٢	أديليا تريا أنانديتا	٧٥				٧٥
٣	عارفة أدا فرستيانا		٧٠			٧٠
٤	أوروم رزقي سوميتا			٤٠		٤٠
٥	بلقيس سلمى	٨٠				٨٠
٦	ديانا إيكا مي جهياني	٨٥				٨٥
٧	ديانا علما		٧٠			٧٠
٨	إيكا إليا وحيونيعسيه		٧٥			٧٥
٩	فراديلا نور ليلا مزيدة		٧٠			٧٠
١٠	فبريزا مفازة النبا	٧٥				٧٥
١١	هردينا مولدة فصيحة	٩٥				٩٥
١٢	ايكا هانداياني		٧٠			٧٠
١٣	حارسما موتيارا ساري	٨٠				٨٠
١٤	ليلى نور شافطري		٧٠			٧٠
١٥	ليسا حنيفة		٧٠			٧٠
١٦	ليزا ديانا منزيل	٨٥				٨٥
١٧	مارتي نور امينة		٧٥			٧٥
١٨	ناديرة قطر الندى	٨٠				٨٠
١٩	نورة فرزنة	٨٥				٨٥

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٢٠	نور أوليا جديدة		٧٠			٧٠
٢١	نور فطانة		٧٠			٧٠
٢٢	فوتري زيانة والدة		٧٠			٧٠
٢٣	رحمة حارثا فطرياني		٧٠			٧٠
٢٤	راراكونيع	٨٠				٨٠
٢٥	سلسبيلا	٩٠				٩٠
٢٦	سسكا إريا نور الألفة	٨٠				٨٠
٢٧	شائدة الرشيدة علوية	٩٥				٩٥
٢٨	زنوبة عارفة		٧٥			٧٥
٢٩	سندي استيا نيعسيه	٨٠				٨٠
٣٠	حليا أفيدا حيا	٧٠				٧٠
جملة						٢٢٧٥
متوسط						٧٦

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

أَجْرِ الحِوَار مَعَ أصدِقَائِك كَمَا يَلِي !

مَرْيَم :هَلْ تُرِيْد أَنْ تَكُوْنَ مُهَنْدِسًا؟

نَبِيل : نَعَم، لِأَبْنِيَ البُيُوْت وَالعِمَارَات، وأَنْتَ يا سَمِير ؟

سَمِير : أَتَمَنَّى أَنْ أَكُوْنَ طَبِيبًا لِأُعَالِج المَرْضَى. وَأَنْتِ يا حُمَيرَة، ماذا تُرِيدِين؟

حُمَيرَة : أَنَا أُفَضِّلُ أَنْ أَكُوْنَ واعِظة .

نَبِيل : هٰذَا مُنَاسِب، فَأَنْتِ مَاهِرة فِي الخَطَابَة

مريم : أما أنا فأُحِبّ أَنْ أَكُوْنَ مُدَرِّسَة.

حُمَيرَة : عَظِيْم، التَّدْرِيْس مِهْنَة نَافِعَة جِدًّا !

الصورة ٤.٧

السؤال عن الكلام

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الجدول ٤.١٦

تقييم عن الكلام[٤٤]

رقم	طلاقة	فصاحة	لهجة	تفسير درجة	
١	المحادثة كلها طلاقة	النطق في مخارج الحروف واضح	الكلام هو المعيار	١٠٠-٧٦	جيد جدا
٢	المحادثة طلاقة، ولكن في بعض الأحيان أقل ثابت	النطق في مخارج الحروف واضحا تقريبا	لا يجد كلام خاطئ، على مقربة من الكلام المعيار	٧٥-٥٦	جيد
٣	المحادثة بعض الأحيان في شك و تجميعات الكلمات في بعض الأحيان غير صحيحة	النطق في مخارج الحروف أقل واضح	يجد كلام خاطئ، الذي يسبب سوء الفهم	٥٥-٤٠	نفيص
٤	المحادثة بطيئة و غير مستقرة إلاّ جملة قصيرة	النطق في مخارج الحروف غير واضح	كثير من الكلام لا يفهم	٣٩-١٠	قبيح

[٤٤] يترجم من :
Burhan Nurgiyantoro, *Penilaian Bahasa dan Sastra*, (Yogyakarta : BPFE YOGYAKARTA, ٢٠٠١). Hal.٢٧٦

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الجدول ٤.١٧

نتائج الإختبارات عن الكلام لدى تلاميذ بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية

الرقم	اسم	طلاقة				فصاحة				لهجة				النتيجة
		١	٢	٣	٤	١	٢	٣	٤	١	٢	٣	٤	
١	فهمي ألف	٨٠					٧٥				٧٥			٧٧
٢	أديليا تريا		٧٥				٨٠				٧٠			٧٥
٣	عارفة أدا فرستيانا	٨٠					٧٥				٧٥			٧٧
٤	أوروم رزقي		٧٠				٧٥				٧٥			٧٣
٥	بلقيس سلمى	٨٥				٨٠					٧٥			٨٠
٦	ديانا إيكا مي		٧٠				٧٠				٧٠			٧٠
٧	ديانا علما		٧٠				٧٠				٧٠			٧٠
٨	إيكا إليا وحيو	٨٠				٨٠					٧٥			٧٨
٩	فراديلا نور ليلا		٧٠				٧٠				٧٠			٧٠
١٠	فبريزا مفازة النبا		٧٠				٧٠				٧٠			٧٠
١١	هردينا مولدة	٨٥				٨٠					٧٥			٨٠
١٢	ايكا هانداياني		٧٠				٧٠				٧٠			٧٠
١٣	حارسما موتيارا		٧٥				٧٠				٧٠			٧٢
١٤	ليلى نور شافطري		٧٥				٧٠				٧٠			٧٢
١٥	ليسا حنيفة	٨٠				٨٠					٧٥			٧٩
١٦	ليزا ديانا منزيل	٨٥				٨٠					٧٥			٨٠
١٧	مارتي نور امينة		٧٥				٧٠				٧٠			٧٢
١٨	ناديرة قطر الندى	٨٥				٨٠					٧٥			٨٠
١٩	نورة فرزنة	٨٥				٨٠					٧٥			٨٠

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٢٠	نور أوليا جديدة		٧٠				٧٠				٧٠		٧٠
٢١	نور فطانة		٧٠				٧٠				٧٠		٧٠
٢٢	فوتري زيانة والدة		٧٥				٧٠				٧٠		٧٢
٢٣	رحمة حارثا		٧٠				٧٠				٧٠		٧٠
٢٤	راراكونيع	٨٠					٨٠				٧٥		٧٨
٢٥	سلسبيلا	٨٥					٨٠				٧٥		٨٠
٢٦	سسكا إريا نور	٨٠					٧٥				٧٥		٧٧
٢٧	شائدة الرشيدة	٨٥					٨٥				٧٥		٨٢
٢٨	زنوبة عارفة		٧٠				٧٠				٧٠		٧٠
٢٩	سندي استيا	٨٠					٧٥				٧٥		٧٧
٣٠	حليا أفيدا حيا		٧٥				٧٠				٧٠		٧٢
جملة													٢٢٤٣
متوسط													٧٥

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

إقراء ثم ترجم

امال المراهقين

(١)

أَلْقَى الشَّيْخ إبرَاهِيمُ، وَهُوَ مُبَلِّغٌ إِلَى الإسلاَم، مُحَاضَرَةً دِيْنِيَّة أَمَامَ الطُّلاَّب وَالطَّالِبَات تَحْتَ المَوْضُوْع : (مَرْحَلَةُ المُرَاهَقَة)

وَمِنْ كَلاَمِ الشَّيْخ :

اَنتُم ٱلآن فِي مَرْحَلَةِ المُرَاهَقَة، وَهِيَ مَرْحَلَة بَعْدَ مَرْحَلَةِ الطُّفُوْلَة. وَهِيَ مَرْحَلَة هَامَّة حَيَاتِكُمْ وَفِي بِنَاءِ جِسْمِكُمْ وَعَقْلِكُمْ بَلْ أَهَمُّ مَرْحَلَةٍ فِي بِنَاء مُسْتَقْبَلِكُم، وَفِي تَحْقِيْقِ آمَالِكُمْ فِي الحَيَاة.

(ب)

هذَا يَتَمَنَّى أَنْ يَكُوْنَ مُهَنْدِسًا، لِيَبْنِيَ البُيُوْت وَالعِمَارَات.

وَذلِكَ يُرِيْد أَنْ يَكُوْنَ طَبِيْبًا لِيُعَالِج المَرْضَى فِي المُسْتَشْفَيَات.

وَهذِهِ تُحِبّ أَنْ تَكُوْنَ مُدَرِّسَة، لِتُدَرِّس التَلاَمِيْذ فِي المَدَارِس

وَتِلْكَ تَتَمَنَّى أَنْ تَكُوْنَ مُحَامِيَّة، لِتُسَاعِدَ المُستَضعَفِين فِي العَدَالَة.

وَآخَر يُفَضِّل أَنْ يُوَاصِل دِرَاسَتَهُ إلى جَامِعَات مُخْتَلِفَة و مِنهَا جَامِعَةٍ دِينِيّةٍ لِيَكُوْنَ عَالِمًا أو دَاعِيًا لِلإِسْلاَم.

هُنَا يَخْتَارونَ أَنْ يَكُوْنُوا جُنُودًا شَاجِعِين لِدِفَاع عَن بِلاَدِهِم، وَهُنَاكَ تُفَضِّل أَنْ تَكُوْنَ صَحَافِيَّة، لِتَكْتُبَ فِي الأَخْبَار.

(ج)

يَنْمُو جِسْمُكُمْ فِي هذِهِ المَرْحَلَة نُمُوًّا سَرِيْعًا، وَيَنْمُو كَذلِكَ عَقْلُكُمْ نُمُوًّا سَرِيْعًا فَيَجِب أَنْ تُحَافِظُوا عَلَى صِحَّة أَجْسَامِكُم، وَيَجِب عَلَيْكُم أَنْ تُنَظِّمُوْا حَيَاتَكُمْ، وَتُقَسِّمُوْا أَوْقَاتَكُمْ بَيْنَ الرَّاحَة وَالعَمَل، وَبَيْنَ الدِّرَاسَة وَالرِّيَاضَة.

وَلاَ تَقْضُوا أَوْقَاتَكُمْ بِطُوْلِ السَّهَر وَغَيْرِ ذلِكَ مِنَ الأَعْمَال التِي تُضِرّ بِمُسْتَقْبَلِكُم!

الصورة ٤.٨

السؤال عن القراءة

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الجدول ٤.١٨

تقييم عن القراءة[٤٥]

الرقم	طلق اللسان	إختيار المفردات	ملاءمة النطق	فهم	تفسير درجة	
١	القراءة كلها طلاقة	تفسير المفردات الوضحة و المناسبة للقراءة	الجملة الواضحة و المناسبة للقراءة	الفهم كل الجملة بالمناسبة	٧٦-١٠٠	جيد جد
٢	القراءة طلاقة، ولكن في بعض الأحيان أقل ثابت	تفسير المفردات وفقا للقراءة	الجملة وفقا للقراءة	الفهم عن الجملة بالمناسبة، ولكن يحتاج الى التفسير و التكرار	٥٦-٧٥	جيد
٣	القراءة بعض الأحيان في شك و تجميعات الكلمات في بعض الأحيان غير صحيحة	تفسير المفردات مناسبة تقريبا للقراءة	الجملة مناسبة تقريبا للقراءة	الفهم بعض الجملة ببطيئة و يحتاج الى التفسير و التكرار	٤٠-٥٥	نقيص
٤	القراءة بطيئة و غير مستقرة إلا جملة قصيرة	تفسير المفردات غير مناسبة للقراءة	الجملة غير مناسبة للقراءة	الفهم بعض الجملة التي أبسط	١٠-٣٩	قبيح

[٤٥] يترجم من
Dr.M. Ainin dkk, *Evaluasi dalam Pembelajaran Bahasa Arab*, MIYKAT (Malang,٢٠٠٦). Hal ٩٤-٩٧

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الجدول ٤.١٩

نتائج الإختبارات عن القراءة لدى تلاميذ بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية

	طلق اللسان				إختيار المفردات				ملائمة النطق				فهم				النتيجة
	١	٢	٣	٤	١	٢	٣	٤	١	٢	٣	٤	١	٢	٣	٤	
١	٨٠					٨٠				٧٥				٧٥			٧٨
٢		٧٥				٧٠			٨٠					٧٠			٧٤
٣	٨٠					٦٥				٧٥				٧٥			٧٤
٤		٧٠				٦٠				٧٥				٧٥			٧٣
٥	٨٥					٧٠			٨٠					٧٥			٧٧
٦		٧٠				٦٥				٧٠				٧٠			٦٩
٧		٧٠				٦٥				٧٠				٧٠			٦٩
٨	٨٠					٦٠			٨٠					٧٥			٧٤
٩		٧٠				٦٥				٧٠				٧٠			٦٩
١٠		٧٠				٦٥				٧٠				٧٠			٦٩
١١	٨٥				٨٥					٨٠				٧٥			٨١
١٢		٧٠				٦٥				٧٠				٧٠			٦٩
١٣		٧٥				٧٠				٧٠				٧٠			٧١
١٤		٧٥				٧٥				٧٠				٧٠			٧٤
١٥	٨٠					٦٠			٨٠					٧٥			٧٤
١٦	٨٥					٧٥			٨٠					٧٥			٧٩
١٧		٧٥				٧٠			٧٠				٧٠				٧١
١٨	٨٥					٧٥			٨٠					٧٥			٧٩
١٩	٨٥					٧٥			٨٠					٧٥			٧٩
٢٠		٧٠				٦٥				٧٠				٧٠			٦٩
٢١		٧٠				٦٥				٧٠				٧٠			٦٩
٢٢		٧٥				٧٠				٧٠				٧٠			٧١
٢٣		٧٠				٦٥				٧٠				٧٠			٦٩
٢٤	٨٠					٧٥				٨٠				٧٥			٧٧
٢٥		٨٥			٨٥				٨٠					٧٥			٨١
٢٦	٨٠				٧٥					٧٥				٧٥			٧٦
٢٧	٨٥				٨٥					٨٥				٧٥			٨٣
٢٨		٧٠				٦٥				٧٠				٧٠			٦٩
٢٩	٨٠					٧٠				٧٥				٧٥			٧٥
٣٠		٧٥				٦٠				٧٠				٧٠			٦٩
جملة																	٢٢١٠
نتيجة																	٧٤

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

تَرْجِم إِلَى الإِنْدُوْنِيْسِيَّة !

١- هَلْ تُرِيْد أَنْ تَكُوْنَ دَاعِيَة إِلَى الإِسْلاَم يَا عَلِيّ؟

٢- الطُّلاَّب يُحِبُّوْن أَنْ يَتَحَدَّثُوا عَنْ آمَالِهِم فِي المُسْتَقْبَل

٣- أَنتُم اْلآن فِي مَرْحَلَةِ المُرَاهَقَة، وَهِيَ مَرْحَلَة بَعْدَ مَرْحَلَةِ الطُّفُوْلَة

تَرْجِم إِلَى اللُّغَة العَرَبِيَّة !

1. Saya ingin menjadi dokter. Saya senang mengobati pasien.

2. Zainab ingin pergi ke perpustakaan untuk menulis pelajaran.

الصورة ٤.٩

السؤال عن الكتابة

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الجدول ٤.٢٠

تقييم عن الكتابة[٤٦]

الرقم	دقة الإجابة
١	ملاءمة المحتوى = ٥ ترتيب الكلمة = ٥ إختار المفردات = ٥ دقة كتابة الحروف الهجائية = ٥ * وزن كل سؤال ٢٠

الجدول ٤.٢١

تفسير درجة عن الكتابة

تفسير درجة	
٧٦-١٠٠	جيد جدا
٥٦-٧٥	جيد
٤٠-٥٥	نقيص
١٠-٣٩	قبيح

[٤٦] يترجم من
H.M. Abdul Hamid, M.A. *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab*, (Malang: UIN Maliki Press, ٢٠١٠), ٢٩-٤١

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الجدول ٤.٢٢

نتائج الإختبارات عن الكتابة لدى تلاميذ بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية

الرقم	الإسم	دقة الإجابة					النتيجة
		١	٢	٣	٤	٥	
١	فهمي ألف	٩٠					٩٠
٢	أديليا تريا أنانديتا	٨٥					٨٥
٣	عارفة أدا فرستيانا	٩٠					٩٠
٤	أوروم رزقي	٨٨					٨٨
٥	بلقيس سلمى	٩٠					٩٠
٦	ديانا إيكا مي	٩٠					٩٠
٧	ديانا علما		٧٥				٧٥
٨	إيكا إليا وحيو	٧٧					٧٧
٩	فراديلا نور ليلا		٧٥				٧٥
١٠	فبريزا مفازة النبا	٨٠					٨٠
١١	هردينا مولدة	٩٥					٩٥
١٢	ايكا هانداياني		٧٥				٧٥
١٣	حارسما موتيارا	٩٠					٩٠
١٤	ليلى نور شافطري	٩٠					٩٠
١٥	ليسا حنيفة	٩٠					٩٠
١٦	ليزا ديانا منزيل	٩٠					٩٠
١٧	مارتي نور امينة	٨٥					٨٥
١٨	ناديرة قطرالندى	٨٦					٨٦
١٩	نورة فرزنة		٦٣				٦٣

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٢٠	نور أوليا جديدة	٨٠					٨٠
٢١	نور فطانة	٨٠					٨٠
٢٢	فوتري زيانة والدة	٨٠					٨٠
٢٣	رحمة حارثا فطرياني	٨٠					٨٠
٢٤	راراكونيع	٩٢					٩٢
٢٥	سلسبيلا	٩٢					٩٢
٢٦	سيسكا إريا نور	٩٢					٩٢
٢٧	شائدة الرشيدة	٩١					٩١
٢٨	زنوبة عارفة	٨٠					٨٠
٢٩	سندي استيا	٩١					٩١
٣٠	حليا أفيدا حيا	٨٠					٨٠
جملة							٢٥٤٢
متوسط							٨٥

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

تدريبات على التركيب

تدريب (١)

١- مَرْحَلَةُ المرَاهَقَةِ هِيَ مَرْحَلَةٌ **مُهِمَّةٌ** فِي حَيَاتِكُمْ. الْكَلِمَةُ الَّتِيْ تَحْتَهَا خَطٌّ هِيَ ...

٢- جَرَى **الحِوَارُ** بَيْنَ المدَرِّسِ وَ المرَاهِقِيْنَ. الْكَلِمَةُ الَّتِيْ تَحْتَهَا خَطٌّ هِيَ

٣- يَشْتَرِعَبْدُ اللّهِ الأدَوِيَةَ فِي صَيْدَلِيةٍ قَرِيْبَةٍ مِنَ المسْتَشْفَى. عَيِّنْ النَّعْتَ ؟...

٤- المرَاهِقُوْنَ أنْ يَمْلِكُوْا آمَالاً رَفِيْعَةً فِي مُسْتَقْبَلِ الحيَاة، جَمع التَكْسِيْر فِي هذِهِ الْعِبَارَةِهِيَ ...

تدريب (٢) : اِخْتَر المُنَاسِب !

١- أُحِبّ أَنْ (أَكُوْنَ – أَخْتَارَ – أَجْعَلَ) جُنْدًا شَاجِعًا .

٢- يَا زُبَيدَة، هَلْ تُحِبِّيْن أَنْ (أَكُوْنَ – تَكُوْنَ – تَكُوْنِي) صَحَفِيَّة ؟

٣- يَا سَمِير, هَلْ تَتَمَنَّى أَنْ (أَكُوْنَ – تَكُوْنَ – تَكُوْنِي) دَاعِيًا إِلَى الإِسْلاَم ؟

تدريب (٣) : أَجِب عَنِ الأَسْئِلَة الآتِيَة وَتَسْتَعْمِل فِي أَجْوِبَتِك لَفْظ (أَنْ) وَالفِعْل المُضَارِع !

١- مَاذَا تُرِيْد أَنْ تَكُوْنَ فِي المُسْتَقْبَل ؟

٢- هَلْ تُرِيْدِيْن أَنْ تَكُوْنِي مُدَرِّسَة، يَا زُبَيْدَة؟ نَعَم، ....

٣- هَلْ تُحِبّ أَنْ تَكُوْنَ جُندِيّا، يَا إِبرَاهِيم ؟ لاَ، ....

الصورة ٤.١٠

السؤال عن القواعد

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الجدول ٤.٢٣

تقييم عن القواعد[٤٧]

الرقم	دقة الإجابة	تفسير درجة	
١	ترتيب القواعد الصحيحة	٧٦-١٠٠	جيد جدا
٢	ترتيب القواعد الصحيحة تقريبا	٥٦-٧٥	جيد
٣	ترتيب القواعد أقل صحيحا	٤٠-٥٥	قبيح
٤	ترتيب القواعد غير صحيح	١٠-٣٩	نقيص

الجدول ٤.٢٤

نتائج الإختبارات عن القواعد لدى التلاميذ بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية

الرقم	الإسم	دقة الإجابة				النتيجة
		١	٢	٣	٤	
١	فهمي ألف اردیانشاه	٨٠				٨٠
٢	أديليا تريا أنانديتا	٨١				٨١
٣	عارفة أدا فرستيانا			٥٥		٥٥
٤	أوروم رزقي سوميتا		٦٠			٦٠
٥	بلقيس سلمى	٨٥				٨٥
٦	ديانا إيكا مي جهياني		٧٥			٧٥
٧	ديانا علما	٧٠				٧٠
٨	إيكا إليا وحيونيعسيه			٥٥		٥٥
٩	فراديلا نور ليلا مزيدة	٧٠				٧٠

[٤٧] يترجم من :

Dr. Purwanto, *Evaluasi Hasil Belajar*, (Yogyakarta: Pustaka Belajar, ٢٠١١) ٩٨

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

١٠	فبريزا مفازة النبا		٧٥			٧٥
١١	هردينا مولدة فصيحة	١٠٠				١٠٠
١٢	ايكا هانداياني		٧٥			٧٥
١٣	حارسما موتيارا ساري			٥٥		٥٥
١٤	ليلى نور شافطري		٧٥			٧٥
١٥	ليسا حنيفة		٧٠			٧٠
١٦	ليزا ديانا منزيل		٧٣			٧٣
١٧	مارتي نور امينة	٨٩				٨٩
١٨	ناديرة قطر الندى		٦٠			٦٠
١٩	نورة فرزنة			٥٥		٥٥
٢٠	نور أوليا جديدة		٦٠			٦٠
٢١	نور فطانة		٧٣			٧٣
٢٢	فوتري زيانة والدة		٧٣			٧٣
٢٣	رحمة حارثا فطرياني		٧٠			٧٠
٢٤	رارا كونيع		٧٦			٧٦
٢٥	سلسبيلا			٥٥		٥٥
٢٦	سسكا إريا نور الألفة		٧٨			٧٨
٢٧	شائدة الرشيدة علوية		٧٥			٧٥
٢٨	زنوبة عارفة	٨٥				٨٥
٢٩	سندي استيا نيعسيه		٧٥			٧٥
٣٠	حليا أفيدا حيا		٧٧			٧٧
جملة						٢١٥٥
متوسط						٧٢

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ج- مقارنة إنجاز تعلم اللغة العربية بين تلاميذ المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج، في فصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية في مدرسة منبع العارف الدينية و الذين يتعلمون اللغة العربية بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف (LBAI)

وجدت الباحثة نتائج اختبار اللغة العربية لدى التلاميذ المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج في الفصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية في مدرسة منبع المعارف الدينية و الذين يتعلمون اللغة العربية بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف (LBAI) كما يلي :

١- النتيجة المتوسطة لدى التلاميذ المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج في الفصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية في مدرسة منبع المعارف الدينية هي ٨٠,٢٦، وأما النتيجة المتوسط لدى التلاميذ الذين يتعلمون اللغة العربية بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف (LBAI) هي ٧٥،٤٦

الجدول ٤.٢٢

وصف البيانات عن نتائج لدى التلاميذ المدرسة الدينية

الرقم	تقييم					
	الإستماع	الكلام	القراءة	الكتابة	القواعد	النتيجة
١	٧٥	٧٤	٧٤	٩٤	٦٠	٧٥
٢	٥٠	٧٨	٧٥	٩٣	٩٠	٧٧
٣	٨٠	٧٥	٧١	٩٢	٩٠	٨٢
٤	٨٥	٧٥	٧٠	٩٨	٩٠	٨٢

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٥	٧٥	٧٥	٧١	٩٢	٩٠	٨١
٦	٨٥	٧٣	٧١	٩٥	٨٥	٨٠
٧	٩٠	٧٥	٧٥	١٠٠	٩٥	٨٧
٨	٨٥	٧٥	٧٤	٩١	٦٠	٧٧
٩	١٠٠	٨٠	٧٦	١٠٠	٩٥	٩٠
١٠	٧٥	٧٦	٧٤	٩٢	٩٥	٨٢
١١	٧٥	٧٢	٧٤	٩٢	٨٠	٧٩
١٢	٧٠	٧٦	٧٥	٩٢	٨٥	٨٠
١٣	٨٥	٧٢	٦٨	٩٩	٩٥	٨٦
١٤	٧٥	٧٢	٦٨	٨٠	٨٠	٧٥
١٥	٨٠	٧٧	٧٨	٩٩	١٠٠	٨٧
١٦	٧٥	٧٧	٧٨	٨٠	٨٠	٧٨
١٧	٩٠	٧٥	٧١	٩٦	٩٠	٨٤
١٨	٦٠	٧٩	٧٣	٦٠	٧٠	٦٨
١٩	٧٥	٧٦	٧٠	٩٣	٨٥	٨٠
٢٠	٨٥	٧٥	٧١	٩٣	٩٠	٨٣
٢١	٦٥	٧٥	٧٠	٩٢	٩٠	٧٨
٢٢	٧٥	٧٦	٧١	٩٣	١٠٠	٨٣
٢٣	٦٥	٧٦	٦١	٦٩	٥٠	٦٥
٢٤	٨٠	٨٠	٧٨	٩٥	٨٥	٨٤
٢٥	٨٠	٧٥	٧١	٩٢	٩٥	٨٣
٢٦	٨٥	٧٥	٧٦	٩٣	٩٠	٨٤

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٢٧	٧٥	٧٥	٧٦	٨٠	٨٠	٧٧
٢٨	٩٠	٧٥	٧٥	٩٨	٩٥	٨٧
٢٩	٦٠	٧٤	٧١	٩٤	٩٥	٧٩
٣٠	٧٥	٧٤	٧١	٨٠	٨٠	٧٦
الجملة						٢٤٠٨
المتوسط						٨٠,٢٦

الجدول ٤.٢٣

وصف البيانات عن نتائج لدى التلاميذ بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية

الرقم	تقييم					
	الإستماع	الكلام	القراءة	الكتابة	القواعد	النتيجة
١	٧٥	٧٧	٧٨	٩٠	٨٠	٨٠
٢	٧٥	٧٠	٦٩	٨٠	٧٥	٧٤
٣	٧٠	٧٧	٧٤	٩٠	٥٥	٧٣
٤	٤٠	٧٣	٧٣	٨٨	٦٠	٦٧
٥	٨٠	٨٠	٧٧	٩٠	٨٥	٨٢
٦	٨٥	٧٠	٦٩	٩٠	٧٥	٧٨
٧	٧٠	٧٠	٦٩	٧٥	٧٠	٧١
٨	٧٥	٧٨	٧٤	٧٧	٥٥	٧٢
٩	٧٠	٧٠	٦٩	٧٥	٧٠	٧١
١٠	٧٥	٧٠	٦٩	٨٠	٧٥	٧٤

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

١١	٩٥	٨٢	٨٣	٩١	٧٥	٨٥
١٢	٧٠	٧٠	٦٩	٨٠	٦٠	٧٠
١٣	٨٠	٧٢	٧١	٩٠	٥٥	٧٤
١٤	٧٠	٧٢	٧٤	٩٠	٧٥	٧٢
١٥	٧٠	٧٢	٧١	٨٠	٧٣	٧٣
١٦	٨٥	٨٠	٧٩	٩٠	٧٣	٨١
١٧	٧٥	٧٠	٦٩	٨٠	٨٥	٧٦
١٨	٨٠	٨٠	٧٩	٨٦	٦٠	٧٧
١٩	٨٥	٨٠	٧٩	٦٣	٥٥	٧٢
٢٠	٧٠	٧٠	٦٩	٨٠	٦٠	٧٠
٢١	٧٠	٧٠	٦٩	٨٠	٧٣	٧٢
٢٢	٧٠	٧٢	٧١	٨٠	٧٣	٧٣
٢٣	٧٠	٧٠	٦٩	٨٠	٦٠	٧٠
٢٤	٨٠	٧٨	٧٧	٩٢	٧٦	٨١
٢٥	٩٠	٨٠	٨١	٩٢	٥٥	٨٠
٢٦	٨٠	٧٧	٧٦	٩٢	٧٨	٨١
٢٧	٩٥	٨٢	٨٣	٩١	٧٥	٨٥
٢٨	٧٥	٧٠	٦٩	٨٠	٨٥	٧٦
٢٩	٨٠	٧٨	٧٧	٩١	٧٦	٨١
٣٠	٧٠	٧٠	٦٩	٨٠	٧٣	٧٣
الجملة						٢٢٦٤
المتوسط						٧٥،٤٦

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٤- تحليل البيانات

لمعرفة مدى الفرق إنجاز تعلم اللغة العربية بين تلاميذ المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج في الفصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية في مدرسة منبع المعارف الدينية و الذين يتعلمون اللغة العربية بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف (LBAI) ذات دلالة إحصائية، تقوم الباحثة بالخطوات الأتية:

الجدول ٤.١٢

الحسابات الإحصائية للحصول على درجة المتوسطة و الانحراف

الرقم	الدرجات		x	y	$X^٢$	$y^٢$
	x	y				
١	٧٥	٨٠	-٥,٢٦	٤,٥٤	٢٧,٦٦	٢٠,٦١
٢	٧٧	٧٤	-٣,٢٦	-١,٤٦	١٠,٦٢	١٠,٦٢
٣	٨٢	٧٣	١,٧٤	-٢,٤٦	٣,٠٢	٦,٠٥
٤	٨٢	٦٧	١,٧٤	-٨,٤٦	٣,٠٢	٧١,٥٧
٥	٨١	٨٢	٠،٧٤	٦,٥٤	٠,٥٤	٤٢,٧٧
٦	٨٠	٧٨	-٠,٢٦	٢,٥٤	٠,٠٦	٦,٤٥
٧	٨٦	٧١	٥,٧٤	-٤,٤٦	٣٢,٩٤	١٩,٨٩
٨	٧٧	٧٢	-٣,٢٦	-٣,٤٦	١٠,٦٢	١١,٩٧
٩	٩٠	٧١	٩,٧٤	-٤,٤٦	٩٤,٨٦	١٩,٨٩
١٠	٨٢	٧٤	١,٧٤	-١,٤٦	٣,٠٢	٢,١٣

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٩١,٠١	١,٥٨	٩,٥٤	-١,٢٦	٨٥	٧٩	١١
٢٩,٨١	٠,٠٦	-٥,٤٦	-٠,٢٦	٧٠	٨٠	١٢
٢,١٣	٣٢,٩٤	-١,٤٦	٥,٧٤	٧٤	٨٦	١٣
١١,٩٧	٢٧,٦٦	-٣,٤٦	-٥,٢٦	٧٢	٧٥	١٤
٦,٠٥	٤٥,٤٢	-٢,٤٦	٦,٧٤	٧٣	٨٧	١٥
٣٠,٦٩	٥,١٠	٥,٥٤	-٢,٢٦	٨١	٧٨	١٦
٠,٢٩	١٣,٩٨	٠,٥٤	٣,٧٤	٧٦	٨٤	١٧
٢,٣٧	١٥٠,٣٠	١,٥٤	-١٢,٢٦	٧٧	٦٨	١٨
١١,٩٧	٠,٠٦	-٣,٤٦	-٠,٢٦	٧٢	٨٠	١٩
٢٩,٨١	٧,٥٠	-٥,٤٦	٢,٧٤	٧٠	٨٣	٢٠
١١,٩٧	٥,١٠	-٣,٤٦	-٢,٢٦	٧٢	٧٨	٢١
٦,٠٥	٧,٥٠	-٢,٤٦	٢,٧٤	٧٣	٨٣	٢٢
٢٩,٨١	٢٣٢,٨٦	-٥,٤٦	-١٥,٢٦	٧٠	٦٥	٢٣
٣٠,٦٩	١٣,٩٨	٥,٥٤	٣,٧٤	٨١	٨٤	٢٤
٢٠,٦١	٧,٥٠	٤,٥٤	٢,٧٤	٨٠	٨٣	٢٥
٣٠,٦٩	١٣,٩٨	٥,٥٤	٣,٧٤	٨١	٨٤	٢٦
٩١,٠١	١٠,٦٢	٩,٥٤	-٣,٢٦	٨٥	٧٧	٢٧
٠,٢٩	٤٥,٤٢	٠,٥٤	٦,٧٤	٧٦	٨٧	٢٨

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٣٠,٦٩	١,٥٨	٥,٥٤	-١,٢٦	٨١	٧٩	٢٩
٦,٠٥	١٨,١٤	-٢,٤٦	-٤,٢٦	٧٣	٧٦	٣٠
٦٨٥,٩١	٨٢٧,٢٨			٢٢٦٤	٢٤٠٨	جملة
				٧٥,٤٦	٨٠,٢٦	متوسط

$$Mx = \frac{٢٤٠٨}{٣٠} = ٨٠,٢٦$$

$$My = \frac{٦٨٥,٩١}{٣٠} = ٢٢,٨٦$$

$$SD١ = \sqrt{\frac{\Sigma x^{٢}}{N}} = \sqrt{\frac{٨٢٧,٢٨}{٣٠}} = \sqrt{٢٧,٥٧} = ٥,٢٥$$

$$SD٢ = \sqrt{\frac{\Sigma y^{٢}}{N}} = \sqrt{\frac{٦٨٥,٩١}{٣٠}} = \sqrt{٢٢,٨٦} = ٤,٧٨$$

$$SEM١ = \sqrt{\frac{SD١}{\sqrt{N}-١}} = \frac{٥,٢٥}{\sqrt{٣٠}-١} = \frac{٥,٢٥}{\sqrt{٢٩}} = \frac{٥,٢٥}{٥,٣٨} = ٠,٩٧$$

$$SEM٢ = \sqrt{\frac{SD٢}{\sqrt{N}-١}} = \frac{٤,٧٨}{\sqrt{٣٠}-١} = \frac{٤,٧٨}{\sqrt{٢٩}} = \frac{٤,٧٨}{٥,٣٨} = ٠,٨٨$$

$$SEM١-M٢ = \sqrt{SE^{٢} + SE^{٢}} = \sqrt{٠,٩٧^{٢} + ٠,٨٨^{٢}}$$

$$= \sqrt{١,٧١} = ١,٣٠ = \sqrt{٠,٩٤} + ٠,٧٧$$

$$t = \frac{M١-M٢}{SEM١-M٢} = \frac{٨٠,٢٦-٧٦,٤}{١,٣٠} = \frac{٣,٨٦}{١,٣٠} = ٢,٩٦$$

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٥- تفسير البيانات

قامت الباحثة بالحساب السابق، أن النتيجة المتوسطة لتلاميذ المدرسة الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج، في فصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية في مدرسة منبع المعارف الدينية ، أكبر من النتيجة المتوسط لتلاميذ المدرسة الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج، في فصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية (LBAI) فالنتيجة المتوسطة للتلاميذ المدرسة الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج، في فصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية في مدرسة منبع المعارف الدينية هي ٨٠,٢٦ وأما النتيجة المتوسطة التي حصلت عليها تلاميذ المدرسة الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج، في فصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية (LBAI) فهي ٧٥,٤٦

بناء على البيانات السابقة، عرفت الباحثة أن قيمة t_o هي ٢,٩٦. ولمعرفة التفسير من تلك القيمة لابد للباحثة أن تعرف الدرجة الحرية (*Degrees of Freedom*) باستخدام القانون df ٢٨ =٢-٣٠ . وهذه النتيجة عند عند مستوى دلالة ٥% تساوي ١,٧٠

واعتمادا على تحليل البيانات السابقة، تقارن الباحثة قيمة t_o وقيمة t_t لمعرفة مدى فرق إنجاز تعلم اللغة العربية بين تلاميذ المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج في فصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية في مدرسة منبع المعارف الدينية و الذين يتعلمون اللغة العربية بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف (LBAI) . كانت قيمة t_o هي ٢,٩٦ و قيمة t_t هي ١،٧٠ عند مستوى دلالة ٥% . من هذه النتيجة، عرفت الباحثة أن قيمة t_o أكبر من قيمة t_t في مستوى دلالة ٥% . بناء على ذلك فالفرضية البدلية (Ha) مقبولة، وأما الفرضية الصفرية (Ho) فهي مردودة.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

تأخذ الباحثة الخلاصة أو التفسير. فإن هناك فرق إنجاز تعلم اللغة العربية بين تلاميذ المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج في فصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية في مدرسة منبع المعارف الدينية منبع المعارف و الذين يتعلمون اللغة العربية بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف (LBAI)

د- العوامل التي تؤثر في إنجاز تعلّم اللغة العربية بين تلاميذ المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج في فصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية في مدرسة منبع المعارف الدينية و الذين يتعلمون اللغة العربية بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف (LBAI)

كانت العوامل التي تسبب فرق إنجاز تعلم اللغة العربية بين تلاميذ المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج في فصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية في مدرسة منبع المعارف الدينية و الذين يتعلمون اللغة العربية بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف (LBAI) هي العوامل الداخلية, منها الإستعداد النفسي و العقلي لأن هناك نتيجة المتوسطة عن الاختبارات اللغة العربية و النتيجة قيمة بطاقات التقرير و النتيجة الإختبارات الذكاء للتلاميذ المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج في فصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية في مدرسة منبع المعارف الدينية أكبر من النتيجة المتوسطة للتلاميذ المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج في فصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف (LBAI) لأن الشخصية هي إحدى من أهم العوامل التي تؤثر في الإنجاز الدراسي. في الشخصية موجد الإستعداد النفسي و العقلي التي تؤثر عن الإنجاز التعلم. ولكن هناك بعض التلاميذ الذين لا يفهمون شخصيتهم بحيث لا يفهمون مزايا وعيوبا في حد ذاتهم، وقلة المدرسين الذين يفهمون شخصية تلاميذهم بحيث لا يطبقون المدخل الذي يناسب شخصية التلاميذ ويساعد ترقية إنجاز تعلم تلاميذهم. بخلاف ذلك أما العوامل التي تؤثر في الإنجاز الدراسي هي العوامل الإجتماعية نحو المناهج

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الدراسية . كما عرفنا إن تعليم اللغة العربية في المدرسة يحتاج إلى المنهج الخاص والوسائل المتنوعة ليسهل متعلم اللغة العربية في تعلمها. منها منهج في مدرسة منبع المعارف الدينية, فإن المنهج في المدرسة الدينية يشير إلى منهج الصعود الداخلي, المناهج التي تعلم النصوص الكلاسيكية, خاصة كفاءة الكتابة واما مؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف (LBAI) شهرت في أواخر هذه الأيام إستراتجيتها جيدة لترقية الكفاءة اللغوية، لاسيما كفاءة الكلام

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

NILAI RAPORT SISWA KELAS XI TAHUN AJARAN 2017-2018 DI MAN 4 JOMBANG

NO	Nama Siswa Madrasah Diniah	Nilai	Nama Siswa LBAI	Nilai
1	Cahyani Afiatun	88	Fahmi Alif	83
2	Khusnul Khotimah	82	Adelia Tria A	80
3	Della Ni'matus S.	83	Arifah	81
4	Dewi Mukhayyani	82	Aurum Rizki	82
5	Dewi Nazilatul R	85	Balqis Salma	80
6	Dewi Ruwiyatu	82	Diana Eka Mei	81
7	Dyah Ayu Ramadhani	88	Diana Ilma	80
8	Fitria Rahma	84	Eka Ilya	81
9	Hidayatun Nur F	88	Faradila Nur Laila	80
10	Itsnaini Rifa'tul F	83	Febriza Mafazatin	81
11	Khoirorun Nisa'	83	Hardina Maulidah	83
12	Lailatus Sholihah	83	Ika Handayani	80
13	Maghfirotul Ismi	84	Kharisma Mutiara	81
14	Maya Anindita Sari	82	Laila Nur Syafitri	83
15	Naely Jamilah M	85	Lisa Hanifah	81
16	Naila Fatihatul I'zza	82	Liza Diana Manzil	82
17	Priska Surya	83	Marti Nur Aminah	80
18	Rahmania Rahayu	84	Nadirah Qotrun N.	80
19	Sevty Maya Dewi	83	Naura Firzanah	81
20	Shafwatun Nisa'	82	Nur Aulia Jadidah	82
21	Siska Nur	85	Nur Fatonah	83
22	Siti Hajar	84	Putri Ziyana	82
23	Siti Nur Hidayah	82	Rahma Haritsa	81
24	Syafia'tul Ummah	83	Rara Kuning	80
25	Ursula Dian	82	Salsabila	82
26	Zahwa Aulia	83	Siska Irya	81
27	Zufah Izumi	84	Syaidatur Rosyidah	80
28	Ulfa Laila	91	Zanubah 'Arifah	80
29	Kholifah Laila	88	Cindy Istia	81
30	Azizah Hidayah	88	Hilya Afidah	80
JUMLAH		2526	JUMLAH	2432
JUMLAH		2526	JUMLAH	2432
RATA-RATA		85	RATA-RATA	81

الصورة ٤.١١

نتائج بطاقات التقرير لدى التلاميذ المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج في فصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية في مدرسة منبع المعارف الدينية و الذين يتعلمون اللغة العربية بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف (LBAI)

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

HASIL SKOR IQ SISWA KELAS XI TAHUN AJARAN 2017-2018 DI MAN 4 JOMBANG

NO	Nama Siswa Madrasah Diniah	Skor	Nama Siswa LBAI	Skor
1	Cahyani Afiatun	116	Fahmi Alif	90
2	Khusnul Khotimah	98	Adelia Tria A	85
3	Della Ni'matus S.	90	Arifah	113
4	Dewi Mukhayyani	116	Aurum Rizki	98
5	Dewi Nazilatul R	108	Balqis Salma	85
6	Dewi Ruwiyatu	114	Diana Eka Mei	103
7	Dyah Ayu Ramadhani	134	Diana Ilma	90
8	Fitria Rahma	116	Eka Ilya	114
9	Hidayatun Nur F	117	Faradila Nur Laila	108
10	Itsnaini Rifa'tul F	116	Febriza Mafazatin	133
11	Khoirotun Nisa'	108	Hardina Maulidah	98
12	Lailatus Sholihah	103	Ika Handayani	80
13	Maghfirotul Ismi	117	Kharisma Mutiara	114
14	Maya Anindita Sari	94	Laila Nur Syafitri	96
15	Naely Jamilah M	90	Lisa Hanifah	108
16	Naila Fatihatul I'zza	88	Liza Diana Manzil	93
17	Priska Surya	116	Marti Nur Aminah	90
18	Rahmania Rahayu	94	Nadirah Qotrun N.	108
19	Sevty Maya Dewi	108	Naura Firzanah	103
20	Shafwatun Nisa'	90	Nur Aulia Jadidah	96
21	Siska Nur	114	Nur Fatonah	90
22	Siti Hajar	119	Putri Ziyana	108
23	Siti Nur Hidayah	134	Rahma Haritsa	80
24	Syafia'tul Ummah	119	Rara Kuning	74
25	Ursula Dian	98	Salsabila	96
26	Zahwa Aulia	113	Siska Irya	108
27	Zufah Izumi	116	Syaidatur Rosyidah	103
28	Ulfa Laila	134	Zanubah 'Arifah	103
29	Kholifah Laila	98	Cindy Istia	98
30	Azizah Hidayah	114	Hilya Afidah	90
JUMLAH		3152		2955
RATA-RATA		110		99
HASIL		Di atas rata-rata		Rata-rata

الصورة ٤.١٢

نتائج إختبار الذكاء لدى التلاميذ المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج في فصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية في مدرسة منبع المعارف الدينية و الذين يتعلمون اللغة العربية بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف (LBAI)

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الباب الخامس

الخاتمة

بقدرة الله وعنايته، وصلت الباحثة إلى الباب الأخير من البحث العلمي الذي يحتوى على

الخلاصة والاقتراحات كما يلي:

أ- الخلاصة

بناء على تحليل البيانات الذي قامت به الباحثة إنجاز تعلم اللغة العربية بين تلاميذ المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج في فصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية في مدرسة منبع المعارف الدينية و الذين يتعلمون اللغة العربية بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف (LBAI) فكما يلي :

١- إنجاز تعلم اللغة العربية لتلاميذ المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج في فصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية في مدرسة منبع المعارف الدينية هي ٨٠،٢٦ بتقدير جيد جدا و النتيجة بطاقات التقرير هي ٨٥ بتقدير جيد جدا و النتيجة إختبار الذكاء هي ١١٠ بتقدير فوق المتوسط

٢- إنجاز تعلم اللغة العربية لتلاميذ المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج في فصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف (LBAI) هي ٧٥،٤٦ بتقدير جيد و النتيجة بطاقات التقرير هي ٨١ بتقدير جيد جدا و النتيجة إختبار الذكاء هي ٩٩ بتقدير المتوسط

٣- مقارنة إنجاز تعلّم اللغة العربية بين تلاميذ في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج في فصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية في مدرسة منبع المعارف الدينية و الذين يتعلمون اللغة العربية بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف (LBAI) فهي إنجاز تعلّم اللغة العربية بين تلاميذ في المدرسة الثانوية

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج في فصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية في مدرسة منبع المعارف الدينية (٨٠،٢٦) و النتيجة بطاقات التقرير هي ٨٥ و النتيجة إختبار الذكاء هي ١١٠ أكبر من إنجاز تعلّم اللغة العربية بين تلاميذ في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج في فصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف (LBAI) (٧٥,٤٦) و النتيجة بطاقات التقرير هي ٨١ و النتيجة إختبار الذكاء هي ٩٩

٤- العوامل التي تؤثر في إنجاز تعلّم اللغة العربية بين تلاميذ المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الرابعة جومبانج في فصل الحادي عشر الذين يتعلمون اللغة العربية في مدرسة منبع المعارف الدينية و الذين يتعلمون اللغة العربية بمؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف (LBAI) هي العوامل الداخلية, منها الإستعداد النفسي و العقلي لأن الشخصية هي إحدى من أهم العوامل التي تؤثر في الإنجاز الدراسي. بخلاف ذلك أما العوامل التي تؤثر في الإنجاز الدراسي هي العوامل الإجتماعية منها المناهج الدراسية . كما عرفنا إن تعليم اللغة العربية في المدرسة يحتاج إلى المنهج الخاص والوسائل المتنوعة ليسهل متعلم اللغة العربية في تعلمها. منها منهج في مدرسة منبع المعارف الدينية, فإن المنهج في المدرسة الدينية يشير إلى منهج الصعود الداخلي, المناهج التي تعلم النصوص الكلاسيكية, خاصة كفاءة الكتابة واما مؤسسة اللغة العربية و الإنجليزية منبع المعارف (LBAI) شهرت في أواخر هذه الأيام إستراتجيتها جيدة لترقية الكفاءة اللغوية، لاسيما كفاءة الكلام

ب- الإقتراحات

بناء على البيانات وخلاصة البحث التي سبق ذكرها، قدمت الباحثة بعض الاقتراحات كما يلى:

١- هذا البحث ينبغي أن يستمر إلى بحث عميق لأن هذا البحث ليس إلا بحثا ابتدائيا لم يكن كاملا، وهذه الحالة تستلزم وجود بحث تابع له.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

٢- ينبغي للتلاميذ أن يفهموا شخصيتهم ليعلموا مزاياهم وعيوبهم وخصوصا في تعلم اللغة العربية التي تتضمن على أربع المهارات.

٣- ينبغي للتلاميذ أن يجتهدوا في تعلم اللغة العربية لترقية إنجاز تعلمهم.

٤- ينبغي للمدرسين في مدرسة الدينية و بمؤسسة تعلم اللغة العربية و الإنجليزية أن يفهموا شخصية تلاميذهم ويطبقوا المدخل الذي يناسب شخصية التلاميذ ويساعد ترقية إنجاز تعلم تلاميذهم .ومع ذلك، أن إنجاز تعلم اللغة العربية لم ينفك من العوامل الأخرى التي تدفعه.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

المراجع العربية

عبدالله , عمر الصدق .٢٠٠٨ .*تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها، الطرق الأساليب الوسائل* . الهرم :الدار العلمية للنشر والتوزيع.

معلوف ,لويس .١٩٨٦ .*المنجد في اللغة والإعلام* .بيروت : دار المشرق.

طاهر ,محمد .٢٠١٣ .*المدخل إلى طرق التدريس العربية للاندونيسين* .سورابايا: الجامعة سونن انبيل الإسلامية.

احمد ,طعيمة رشد .١٩٨٩ .*تعليم العربية لغير الناطقين بها* : مناهجة و أساسية .الرباط:منشورات المنظمة الإسلامية للتربية و العلوم و الثقافة.

الغلاييني ,مصطفى٢٠٠١ .م . *جامع الدروس العربية* .بيروت : المكتبة العصرية, للطباعة و النشر

بشري ,أديب و عبد الفتح ,منور ١٩٩٩ .م . *قامس البشري* .سورابايا :فوستاكا فروجيسف.

الخليفة ,حسن جعفار ٢٠٠٣.م . *فصول في تدريس اللغة العربية (ابتدى متوسط- ثانوي* .) الرياض :مكتبة الرشد للنشر و التوزيع.

الخطيب ,محمد ابراهيم ١٤٢٤.هـ .*طرائق تعليمي اللغة الع ربية* .الرياض :مكتبة التوبة.

الرزي .عزيز فخر و نواوي ,محصن ٢٠٠٨. م . *كيف تعلم العربية للأجانب* .جاكرتا: كلية العلوم التربية و التعلمية.

محمد سويلم البسيوني .٢٠١٣ . *أساسيات البحث العلمي في العلمي في العلوم التربوية و الإجتماعية و الإنسائية* .القاهرة : دار الفكر العربي.

سامي عريف و خالد حسين مصلح و مفيد حواشين ١٩٩٩. م . *في مناه البحث العلمي و اساليبه* .عمان : دار مجدلاوي للننشر

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

المراجع الإندونيسية

Ainin dkk. 2006. *Evaluasi dalam Pembelajaran Bahasa Arab*, Malang : MIYKAT.

Arikunto, Suharsimi. 1997. *Prosedur Penelitian*. Jakarta : Rineka Cipta.

Departemen Pendidikan dan Kebudayaan. 1988. *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, Jakarta: Balai Pustaka.

Hamid, Abdul. 2010 . *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab*, Malang: UIN Maliki Press.

Hermawan, Acep. 2014. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya

Koentjono, dkk, *Kamus Lengkap Inggris-Indonesia, Indonesia-Inggris*. Semarang: Indah

Nasution, M.A. 2003. *Metode Research*. Bumi Aksara.

Nurgiyantoro, Burhan. 2001. *Penilaian Bahasa dan Sastra*, Yogyakarta : BPFE YOGYAKARTA

Purwanto. 2011. *Evaluasi Hasil Belajar*, Yogyakarta: Pustaka Belajar

Sabri, Muhammad Alisuf. 2007. *Psikologi Pendidikan*. Jakarta: Pedoman Ilmi Jaya.

Sudijono, Anas. 1986. *teknik Evaluasi Pendidikan*. Yogyakarta: UD Rama

Sugiyono, 2012. *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*, Bandung: Alfabeta.

Sukmadinata, Nana Syaodih. 2006. *Metode Penelitian Pendidikan*. Bandung : PT Remaja Rosdakarya.

Sukmadinata, Nana Syaodih. 2009. *Landasan Psikologi Proses Pendidikan*. Bandung: Rosdakarya

Supardi.2017. *Statistik Penelitian Pendidikan*, Depok : PT.Raja Grafindo Persada

Syah, Muhibbin. 2008. *Psikologi Belajar*.Bandung: Remaja Rosdakarya.

Syah,Muhibbin. 2013. *Psikologi Pendidikan dengan Pendekatan Baru*. Bandung: PT. Remaja Rosdakarya.

Tim Penyusun Kamus Pembinaan dan Pengembangan Bahasa.1990. *Kamus Besar Bahasa Indonesia*. Depdikbud: Balai Putaka.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id